

Revell

Airbus A380

New livery
(First flight)

04218-0389

©2005 BY REVELL AG.

PRINTED IN GERMANY



Airbus A380 New livery (First flight)

Am 18. Januar 2005 fand einer der wichtigsten Meilenschritte des Airbus A380-Programms statt. Das erste durchgehende Doppeldeck-Flugzeug der Welt wurde offiziell zum ersten Mal in einer Zeremonie in der „Jean Luc Lagardere“-Endmontagehalle in Toulouse, Frankreich der Welt gezeigt. Diese Veranstaltung besuchten mehr als 4.500 Gäste. Der Start des A380 markierte auch die Einführung des neuen Airbus-Farbdesigns, das erstmals seit dem A310 geändert wurde. Der A380 ist das erste Flugzeug das dieses neue Airbus-Design trägt. Es reflektiert nicht nur den gegenwärtigen Marktauftritt von Airbus, sondern auch seinen zukünftigen Status als führender Flugzeughersteller. Die Reichweite von 8.000 nm/15.000 km erlaubt dem 555sitzigen A380 Passagierflugzeug zwischen Europa und Asien non-stop zu fliegen. Airbus hat die Flugleistung und Wirtschaftlichkeit des A380 durch den Einsatz modernster Technologien bei Systemen und Werkstoffen optimiert, gleichzeitig wird an Bord beispielloser Komfort geboten. Mit der Indienststellung des A380 sind 2006 erste Passagierflüge vorgesehen. Der A380 landete am 27. April 2005 um 14:23Uhr Ortszeit (12:23Uhr UTC) in Blagnac (Internationaler Flughafen Toulouse, Frankreich) nach erfolgreichem Abschluss des ersten Fluges der 3 Stunden und 54 Minuten dauerte. Das mit der Kennung F-WWOW registrierte Flugzeug wird von vier Rolls Royce Trent 900 Triebwerken angetrieben. Das Airbus-Flaggschiff für das 21. Jahrhundert erhob sich zu seinem Erstflug mit einem Gewicht von 421 Tonnen in den Himmel dem bisher höchsten Startgewicht eines Verkehrsflugzeugs überhaupt. Während dieses Jungfernfluges wurden alle Haupttestpunkte erfüllt, gleichzeitig markierte er den Anfang einer längeren Testflugphase, die fünf A380 einschließt. Der Umfang und die Härte dieser Boden- und Flugtestprogramme werden den A380 zu einer übergangslosen Indienststellung führen.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Widerrichtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.
Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.
Modello y un propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.
Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.
Mallti an Revell GmbH & Co. KG. valmistamis ja omavalituus. Laittonomä logotilimitt tulossa puuttuvan oikeudellisen toimintan.
Design utvecklat av och ejes av Revell GmbH & Co. KG. Etterligning eller tillattelse blir gjestand for rettslig forfølgelse.
Produktoja ja oikeusvaltuusto firmi Revell GmbH & Co. KG. Niellempaino podra ser juzabroniona just zabronione pod opowiedzalnoscia sadowa.
Model, Revell GmbH & Co. KG. firmosının mülkiyeti altında iken edilmiştir. Konuma aylık teknik mühemmecik teknik edilecektir.
A forma elözőlegne a Revell GmbH & Co. KG. A jogeljenes utinazatokat és hosszúványokat bíróságig tildezik.
Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.

Airbus A380 New livery (First flight)

One of the key milestones in the Airbus A380 programme took place on 18th January 2005. The world's first full-length twin-deck aircraft was officially revealed to the world for the first time at a ceremony to be held in the Jean-Luc Lagardere Final Assembly Line hall at Toulouse, France. More than 4,500 guests attended this event. The A380 reveal will also mark the launch of Airbus' new livery. The change in livery, the first since the A310. The A380 is the first aircraft to display the company's new colours that reflect not only Airbus' current market position but also its ambitions to pursue aviation excellence long into the future. The 555-seat A380 passenger aircraft has a range of up to 8,000nm/15,000km, allowing it to fly non-stop between Europe and Asia. Incorporating the most advanced technologies available in this decade, it will be the most fuel efficient and environmentally friendly airliner ever built, while offering unequalled levels of passenger comfort and cargo carrying capability. First passenger operations are scheduled to begin in 2006 when the A380 is due to enter service. The first A380 to take to the air landed at Blagnac international airport in Toulouse, France on 27th April 2005 at 14.23 local time (12.23h UTC) after successfully completing its first flight that lasted three hours and 54 minutes. Carrying the registration F-WWOW, the aircraft is powered by four Rolls Royce Trent 900 engines. For its first flight, the A380 took off at a weight of 421 tonnes / 928.300 lbs, the highest ever of any civil airliner to date. This maiden voyage, during which all primary flight test objectives were met, marks the beginning of a rigorous test flight campaign involving five A380. The scope and rigour of the A380 ground and flight test programme should also prepare for a smooth entry into service.

Vorm vervaardigd door een eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabootsing worden gerechtelijk vervolgd.
Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópias não autorizadas serão processados juridicamente. Como determinado no lei.
Modelen tillverkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. All kopiering behövs enligt lagom om upphovsrätt.
Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger sagsættes.
Модель изготавлена и является собственностью фирмы Revell GmbH & Co. KG. Противоизобличные подделки предметов и отсы в судебном порядке.
Η πορφη κατασκευαστηκαι περιπλέθωνται στης Revell GmbH & Co. KG. Οι παραμονες μητησες θα καταδικωνται δικαστικως.
Tvar byl vytvoren firmou Revell GmbH & Co. KG. A je jejím vlastnictvem. Proti nezákonnému napodobeninám se bude postupovat soudním castou.
Forma je proizvedena je vlastničtvem Revell GmbH & Co. KG. Neoficiene kopije bodo pravno kaznjene.

Verwendete Symbole/Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.

Veillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.

Sírvase tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.

Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.

Huomioon seuraavat symbolit, jotta käytetään seuraavissa kokonaistavallisessa.

Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstrinnene som fulger.

Proszę zwrócić uwagę na następujące symbole, które są użyte w ponizszych etapach montażowych.

Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılanlarak olan, aşağıdaki semboller lütfen dikkat edin.

Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegye figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.

Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfases worden gebruikt.

Por favor, preste atención aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.

Observar: Nedanstående pictogram används i de följande arbetsmomenten.

Køg venligst merke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggetrinn.

Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.

Просимо працювати з нижче наведеними символами, які використовуються в наступніх етапах складання.

Obejte prosim na dale uvedene symboly, ktere se pouzivaji v následujících konstrukčních stupních.

Prosimo za Vašu pozornost na sledče simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Kleben	Nicht kleben
Glue	Don't glue
Collier	Ne pas coller
Lijmen	Nietlijmen
Engomar	No engomar
Colar	Não colar
Incollare	Non incollare
Limmas	Limmas ej
Lilmas	Alla límlas
Klebenring	Må ikke klebes
Lim	Ikke lim
Kleber	Не kleben
Przykleić	Nie przyklejać
kőlöködő	μη κολάτε
Yapıştırma	Yapıştırılmayın
Lepení	Nelepít
ragasztani	nem szabad ragasztani
Lepiti	Ne lepiti



10

Klarichtsleitung
Clear parts
Pièces transparentes
Transparente onderdelen
Limpieza las piezas
Peça transparente
Parte transparente
Genomsiktig detaljer
Läpinäkyvät osat
Gennemsigtige dele
Gjennomsiktige deler
Программа исклучения
Elementy przezroczyste
διαφανή εξαρτήματα
Selfál parçalar
Průzračné díly
áttetsző alkatrészek
Deli ki se jasno vide



2x

Anzahl der Arbeitsgänge
Number of working steps
Nombre d'étapes de travail
Antal bouwstappen
Número de operaciones de trabajo
Número de etapas de trabalho
Número de passaggi
Antal arbetsmoment
Työvaiheiden lukumäärä
Antal arbejdsskridt
Antal arbeidssteg
Antall arbeidssteg
Качество операций
Лицебургская операция
σφρίθσης των εργασιών
İş saflarının sayısı
Počet pracovních operací
a munkafolyamatok száma
Števítkova montáže



Klebeband
Adhesive tape
Dévidoir de ruban adhésif
Plakband
Dejar secar os componentes
Cinta adhesiva
Fita adesiva
Nastro adesivo
Tejp
Teippi
Tape
Tape
Клейкая лента
Тајша klejca
καλλιτήκι ταινία
Yapıştırma bandı
Lepic páska
ragasztószalag
Traka z lepilom



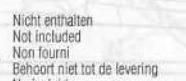
Bautelle trocken lassen
Laisser sécher les pièces
Dejar secar las piezas
Dejar secar os componentes
La delene tørke
Allow the parts to dry
Orderden laten drogen
Far asciugarsi i componenti
Anna osna kuivata
Etiipäi sisällä
Allowingstidet läggas i bild och bringes
Uppförtningstidet läggas i bild och bringes
Dryp bildet i vann og sett det på
Предупреждено картинки высохнуть и нанести
Змінікують калкоманію в воді і після це наклеїти.
Βούτηξε τη χολογραφία στο νερό και το ποπεύετε στην
Çırktırmayı suda yumusatın ve koyma
Obtisk námotač ve vodě a umístit
a matrică vizibilă batătăni și felheynezi
Preslikat potopiti v vodo in zatem nanašati



1.



zur besseren Ausbalancierung mit einem Gewicht beschweren
Add weight for improved stability
Pour une mise en place correcte allourdir
Voor evenwicht gewicht aanbrengen
Colocar un peso para obtener un mejor equilibrio
Utilizar um peso para melhor balancamento
Per un migliore bilanciamento metterci su un peso
balasten mit ein vikt für bättre balansering
parenmman lisapainon saavutamiseksi kuormita painolla
Til bedre balansering vedhænges en vægt
For bedre balansering - belast med en vekt
для лучшего сбалансирования положить груз
dla lepszego wyrownowanienia obciążyc ciężarem
για την καλύτερη αντιτοποίηση τοποθετήστε ένα βάρος
Daha iyi dengelemek için bir ağırlık koyma
Za učelom lepšo izvježenju zatizati zavazim
a jobb kiegyenlítés érdekében egy nehezebbekkel ellátni
Zaradi boljše ravnoteže postaviti kontratežo z tegom



Nicht enthalten
Not included
Non fourni
Behoert niet tot de levering
No includo
Non compresi
Não incluído
Ikke medsendt
Ingrij ej
Ikke inkluderet
Evitá, sisilly
Δεν ουμπεριλαμβάνεται
Не содержится
Nem tartalmazza
Nie zawiera
Ni vsebovan
İçerilmesi bulunmamaktadır
Neni obsaženo



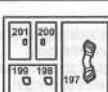
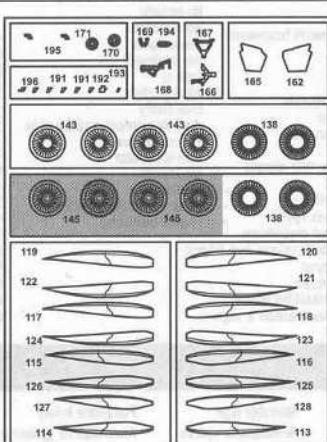
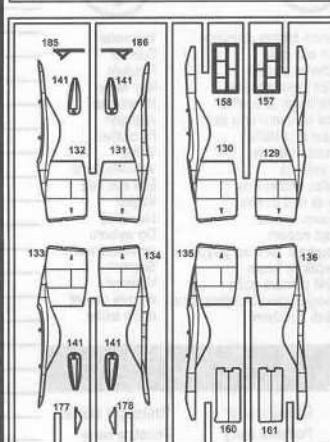
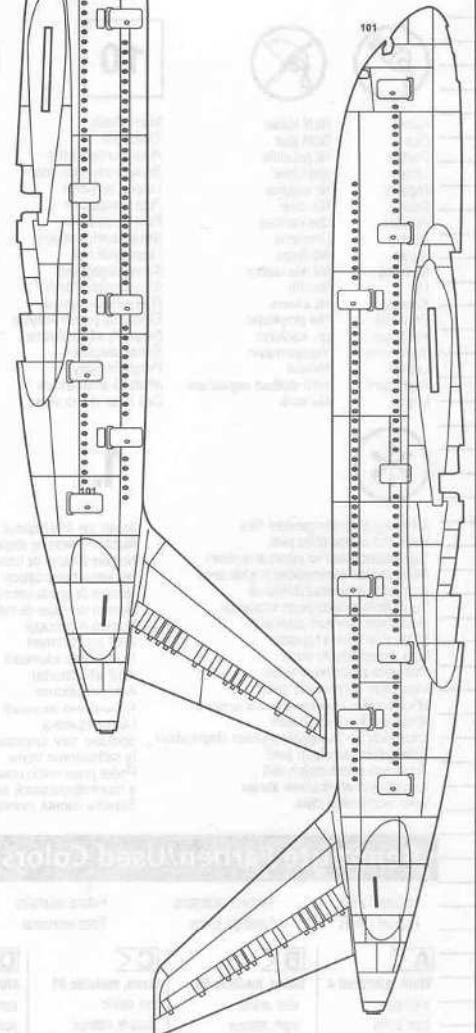
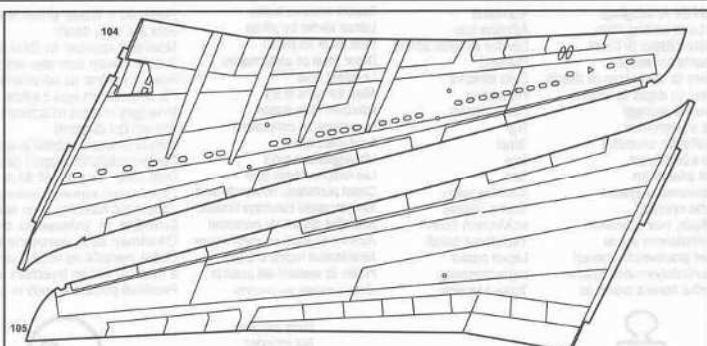
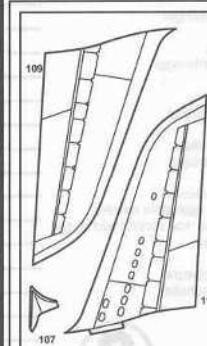
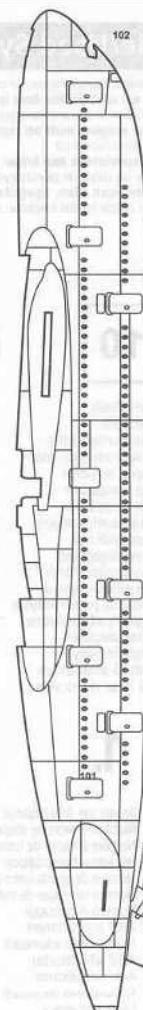
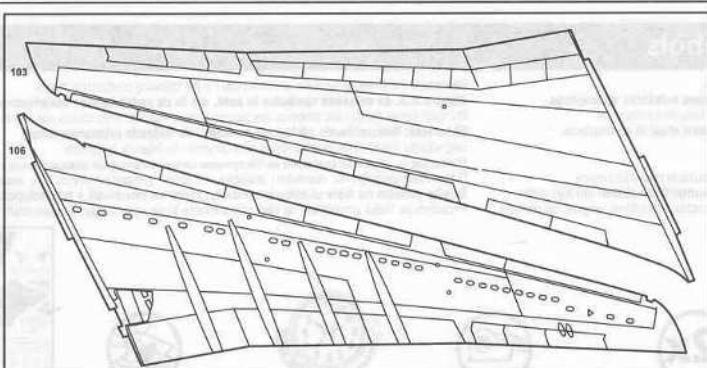
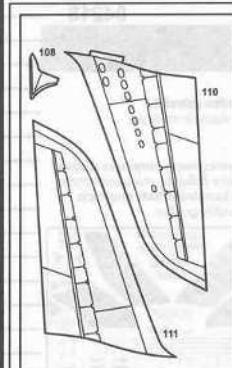
Mit einem Messer abtrennen
Detach with knife
Détacher au couteau
Met een mesje afsnijden
Separarlo con un cuchillo
Separar utilizando una faca
Staccare col coltello
Skär loss med kniv
Irrata veitsellä
Audsik med en kniv
Skjær av med en kniv
Одделит ножом
Oddelji nožem
διαχωρίστε με ένα μαχαίρι
Bir bıçak ile kesin
Oddélít pomocí nože
kés segítségével leválasztani
Oddeliti z nožem



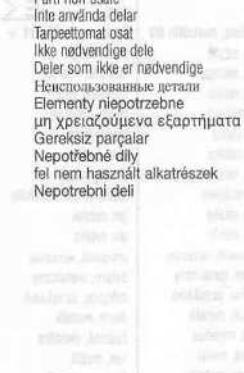
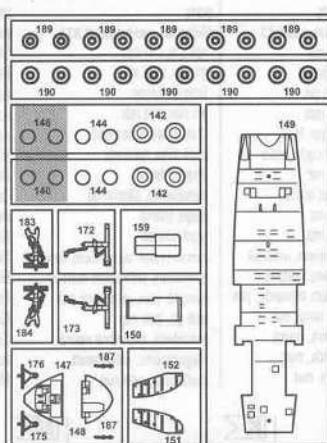
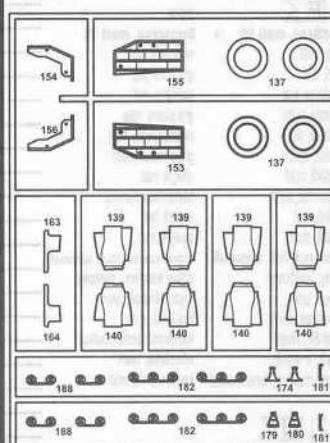
Wahlweise
Optional
Facultatif
Near keuze
Non engomar
Alternado
Facultativo
Valfrift
Vaihtoehtoisesti
Eller eget valg
Valgrift
На выбор
Do wyboru
евдальстк
Seçmeli
Volitelně
tetszs szerint
nacin izbire

Benötigte Farben/Used Colors

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvitava väri Nedvendige farver	Nödvändige färger Необходимые краски	Potrebne kolory Απαραίτουσα χρώματα	Gereklı renkler Potrebne barvy	Szükséges színek Potrebne barve
A Weiß, glänzend 4	B Silber, metallisch 90	C Eisen, metallic 91	D Aluminium, metallic 99	E Eisen, metallic 91 +	F Rost, matt 83	G Hellgrau, seidenmatt 371	H Himmelblau, matt 59	I Steingrau, matt 75
white, gloss	silver, metallic	argent, métallique	aluminium, métallique	steel, metallic	rust, matt	light grey, silky-matt	sky blue, matt	stone grey, matt
blanc, brillant	argent, métallique	coloris fer, métallique	aluminium, métallique	coloris fer, métallique	rouille, mat	gris clair, satiné mat	bleu ciel, mat	gris pierre, mat
wit, glanzend	zilver, metallic	zilver, metallic	aluminium, metallic	staal, metallic	roest, mat	lichtgrig, zijdeglans	hemelsblauw, mat	steengrij, mat
blanco, brillante	plate, metalizado	plata, metalizado	aluminio, metalizado	ferro, metallico	orin, mate	gris claro, mate seda	azul celeste, mate	gris pizarra, mate
branco, brillante	prata, metalizado	prata, metalizado	alumínio, metalizado	ferro, metallico	ferugem, fosco	cinzento claro, fosco sedoso	azul celeste, mate	cinzento pedra, fosco
bialko, błyszczący	stalowy, metaliczny	stalowy, metaliczny	aluminiowy, metaliczny	stål, metallisk	color ruggine, opaco	grigio chiaro, opaco	blu celeste, opaco	grigio rocce, opaco
żelkó, gloszny	szefi, metalikko	σταφιού, μεταλλικό	οκονιού, μεταλλικό	stålholder, zjedemal	rost, matt	ligrig, sjedemal	himmelblå, matt	stengrij, matt
beyaz, parlak	gümüş, metalik	gümüş, metalik	alüminyum, metalik	çoğraf, mat	ruste, himmelbl	jasztronj, jedwabisto-matowy	taivaanharma, silkinhimme	vaaleanharma, silkinhimme
bílá, lesklá	žlutohnědá, metaliza	žlutohnědá, metaliza	aluminum, metallik	demir, metalik	pas rengi, mat	oyuncaklı, mat	gök mavisi, mat	kivenharma, himme
fényér, fényes	ezüst, metállik	ezüst, metállik	alumínium, metállik	zélezna, metaliza	rezavá, mat	pas rengi, opaco	gök mavisi, mat	stengrij, mat
bela, bleskajoča	srebra, metalik	železna, metalik	aluminijum, metalik	vas, metáll	rozsdá, matt	roszda, matt	azúrová, matná	koszürke, matt
50%	50%							
G Grau, seidenmatt 374 +	Mausgrau, matt 47	H Anthrazit, matt 9	K Feuerrot, seidenmatt 330	L Hellgrau, matt 76	K Lauigrün, seidenmatt 364	M Grau, matt 57	N Hellgrau, seidenmatt 371	
grey, silky-matt	mouse grey, matt	anthracite, mat	feuerrot, mat	light grey, matt	leaf green, silky-matt	grey, mat	light grey, silky-matt	
gris, saliné mat	gris souris, mat	anthracite, mat	rouge feu, saliné mat	vert feuille, satiné mat	gris clair, mat	gris, mat	gris pierre, mat	
gris, zijde mat	muisgris, mat	anthraciet, mat	rood helder, zijde mat	lichtgrig, zijde mat	gris, mat	gris, mat	hemelsblauw, mat	
gris, male sada	gris ratón, mate	anthracite, mate	rojo fuerte, mate seda	gris claro, mate	gris celeste, mate	gris celeste, mate	azul celeste, mate	
cinzento, foscó sedoso	cinzento pardo, fosco	cinzento pardo, fosco	rojo fuerte, fosco sedoso	gris claro, mate	cinzento claro, mate	gris chiaro, opaco	azul celeste, opaco	
grigio, opaco seta	grigio topo, opaco	grigio topo, opaco	rosso fuoco, opaco seta	grigio chiaro, opaco seta	grigio chiaro, opaco seta	grigio chiaro, opaco	blu celeste, opaco	
grå, sidenmatt	musätz, matowty	antracity, matowty	röd ljusfärg, matowty	ljusgr, mat	ljusgr, mat	ljusgr, mat	ljusgr, sidenmatt	
grå, silkenmat	musätz, mat	antracit, mat	röd ljusfärg, matowty	ljusgr, mat	ljusgr, mat	ljusgr, mat	valenharma, silkinhimme	
grå, silkenmat	musätz, mat	antracit, mat	röd ljusfärg, matowty	ljusgr, mat	ljusgr, mat	ljusgr, mat	valenharma, silkinhimme	
серый, шелковисто-матовый	мышино-серый, матовый	антрацит, матовый	огненно-красный, шелк-матовый	светло-серый, матовый	светло-серый, матовый	серый, мат	серый, шелковисто-матовый	
szary, jedwabisto-matowy	myszaty, matowy	antracity, matowy	czewony ognisty, jedwabisto-mat.	jasnoszary, matowy	jasnoszary, matowy	gris, mat	jasnoszary, jedwabisto-matowy	
ukr, metobatót mat	ukr, poltikoi, mat	antracit, mat	kokospink, metobatót mat	görki aviochtó, mat	görki aviochtó, mat	görki, mat	görki, mat	
gri, ipek mat	fare grisit, mat	antracit, mat	atagyim kizimiz, ipek mat	aćik gri, mat	aćik gri, mat	aćik gri, mat	aćik gri, mat	
sedá, hedvábňe matná	mysí Sedá, matná	antracit, mat	ohňové červené, hedvábňe matná	zelená yeşili, ipek mat	zelená yeşili, ipek mat	zelená, mat	zelená, hedvábňe matná	
szürke, selyemmat	egérszürke, mat	antracit, mat	túzpiros, selyemmat	svetlé sádív, matná	svetlé sádív, matná	szürke, mat	szürke, mat	
siva, svila mat	mišje siva, mat	tamno siva, mat	ogenj meča, siva mat	svetlo siva, mat	svetlo siva, mat	siva, mat	svetlo siva, svila mat	



Nicht benötigte Teile.
Parts not used.
Pièces non utilisées.
Niet benodigde onderdelen.
Piezas no necesarias.
Pegas não utilizadas.
Parti non usate.
Inte använda delar.
Tarpeettomat osat.
Ikke nødvendige dele.
Deler som ikke er nødvendige.
Ненадобявани детали.
Elementy ненужные.
и чрезцоумява езартимата.
Gerekli parçalar.
Napotřebné díly.
Nem használt alkatrészek.
Napotrebni deli.



Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die Bauanleitung, das aus der Kartonage herausgeschnittene EAN-Strichcode-Feld und der Kassenbon eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!**

„Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Directservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributoren abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr 20-30, 32257 Bünde.

This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston House, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain.

For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôle de poids. Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir nous adresser à votre revendeur habituel, muní de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

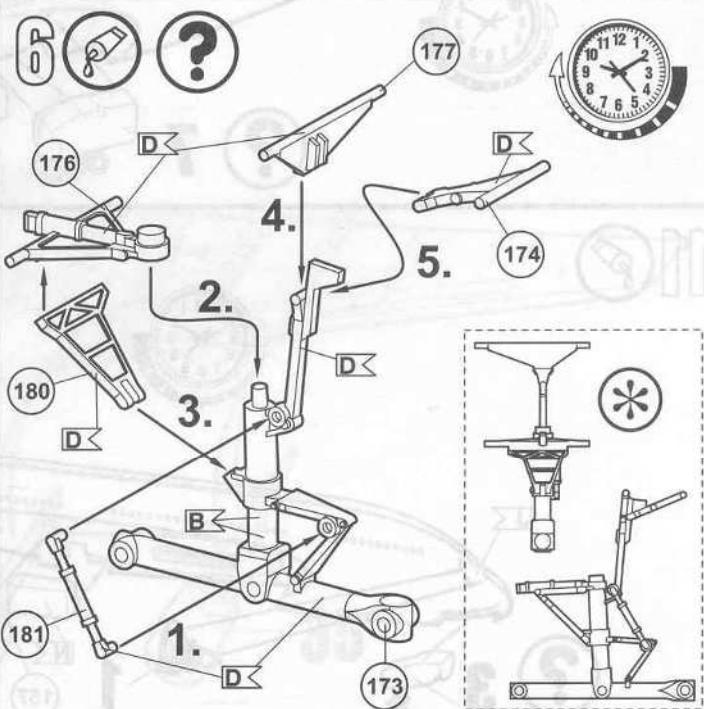
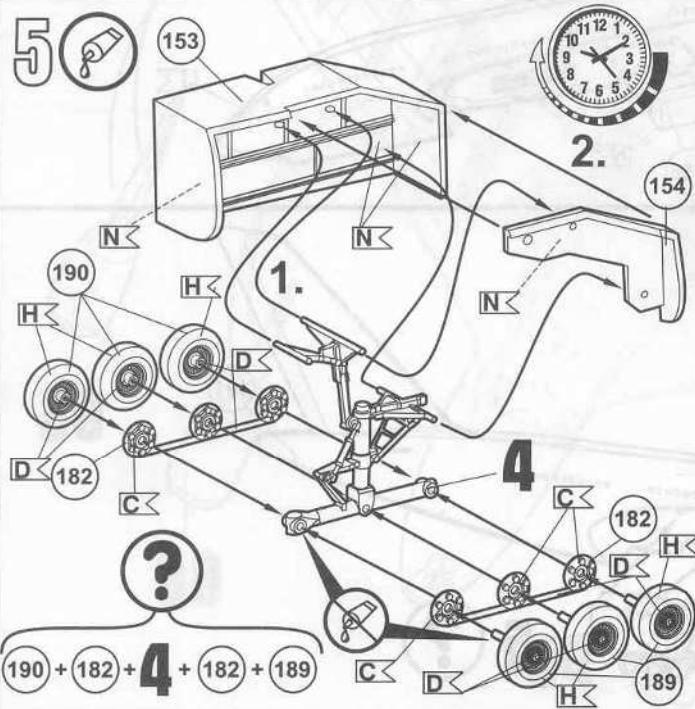
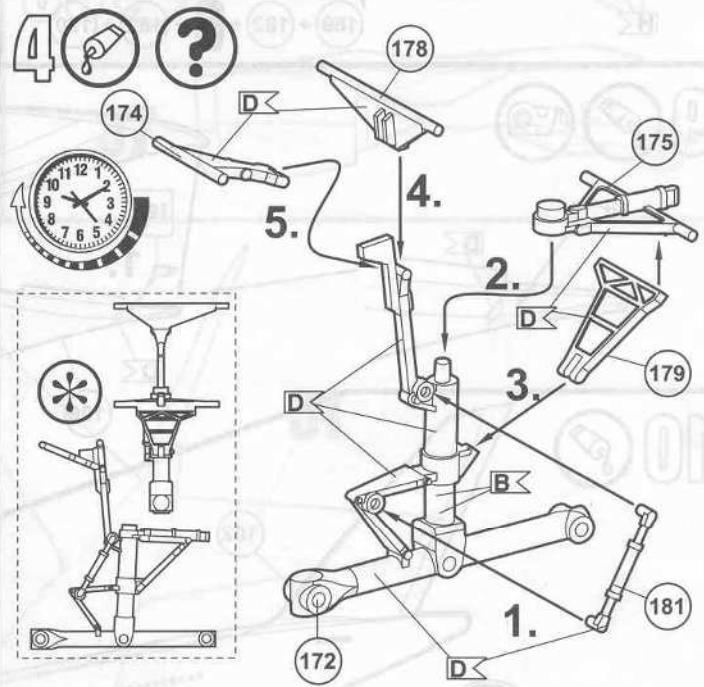
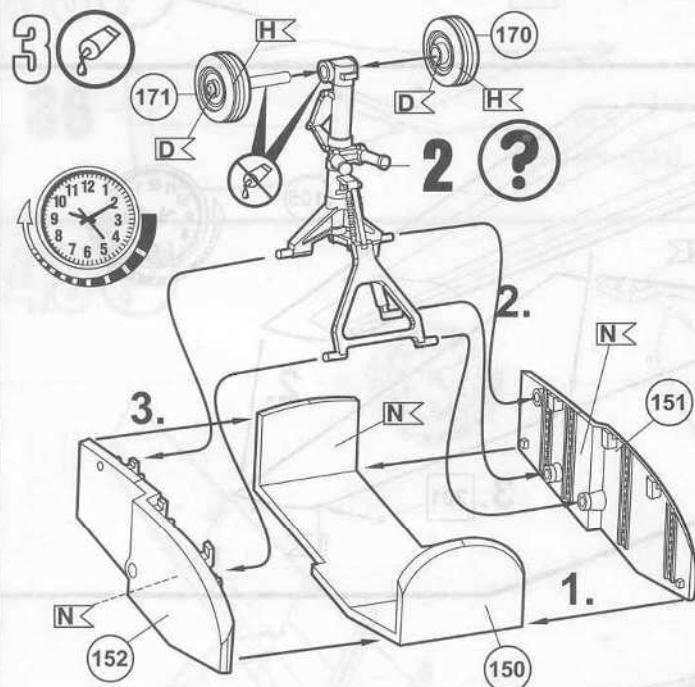
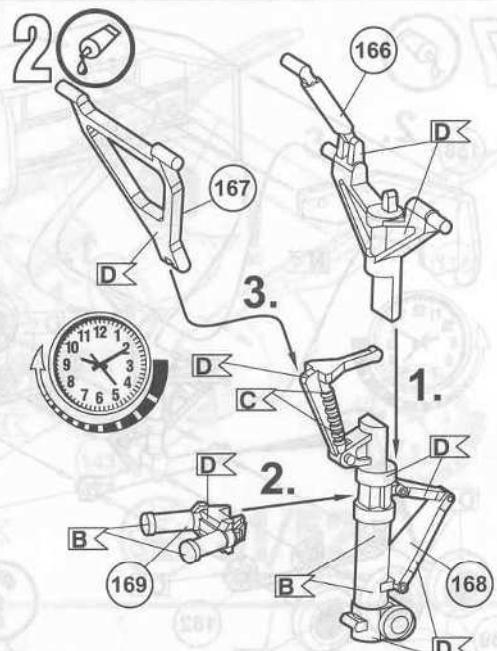
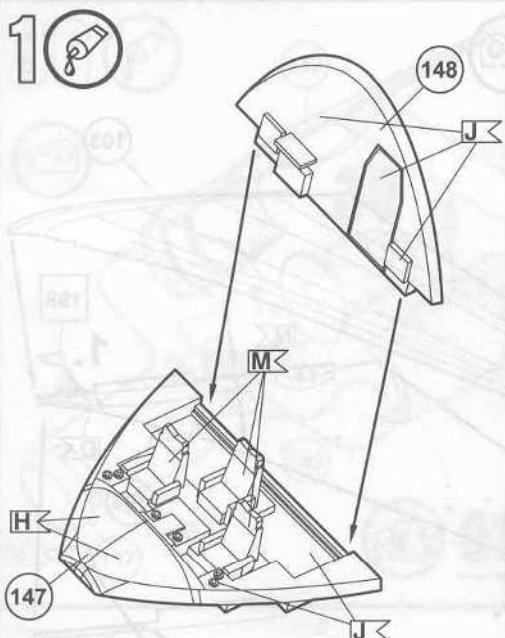
Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n' obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l' adresse suivante: REVELL GmbH & Co.KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde ou Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

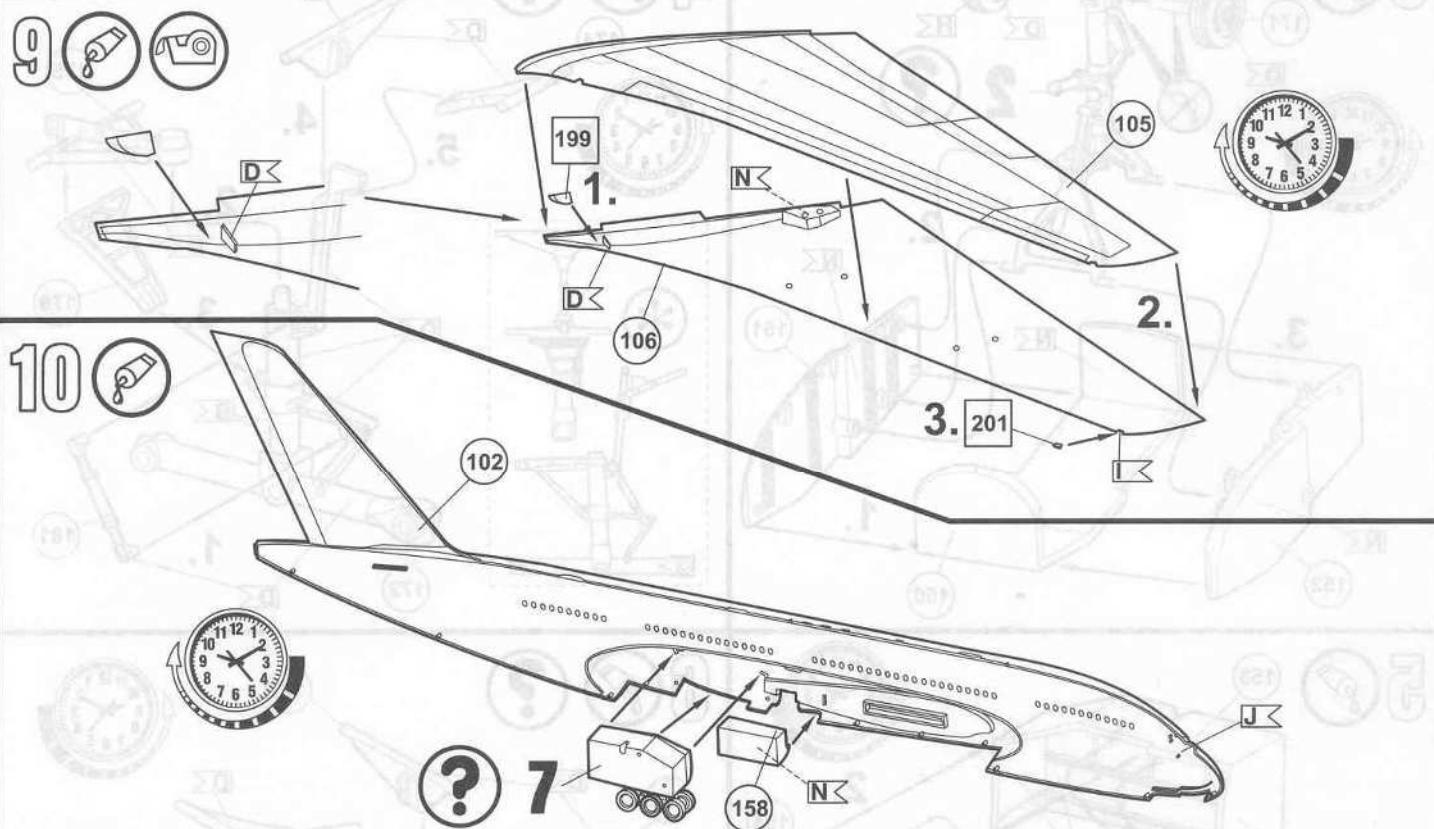
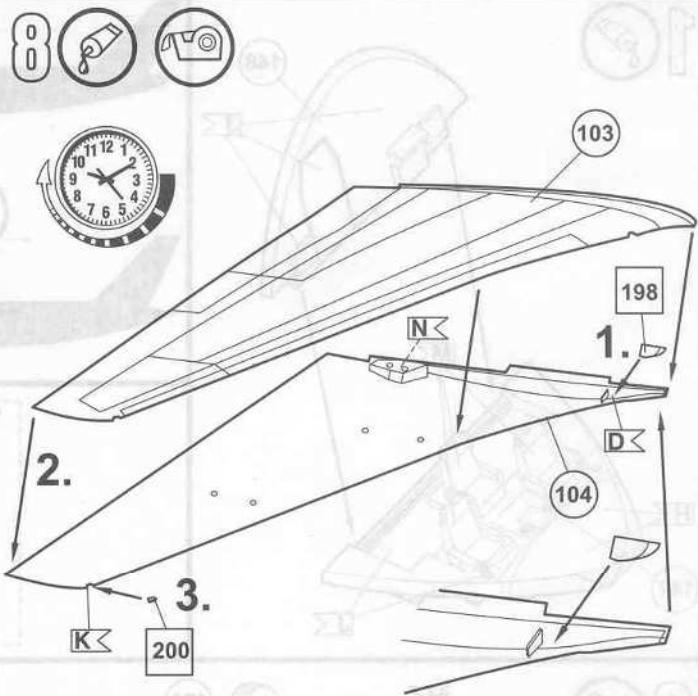
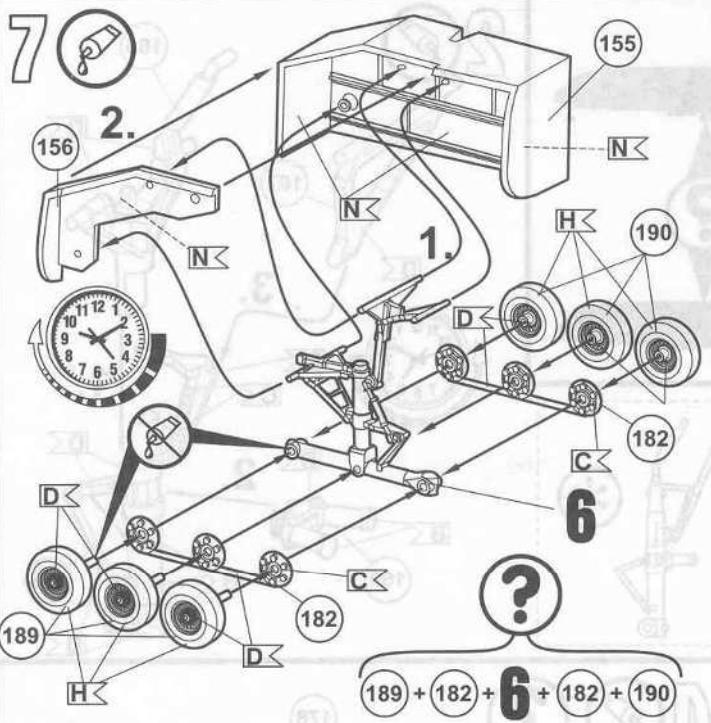
Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor omtovering kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.

Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde. Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Brittannie.

Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.



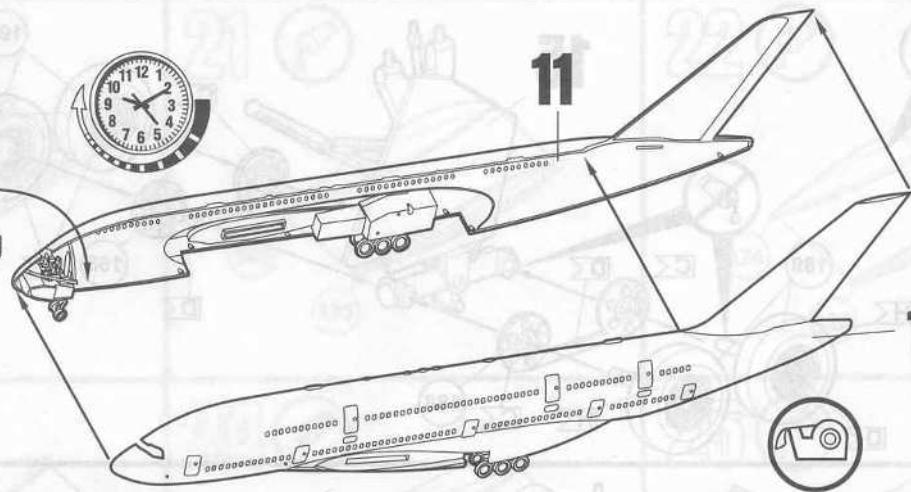


12



Nicht enthalten
Not included
Non fourni
Behoort niet tot de levering
No incluido
Non compresi
Não incluído
Ikke medsendt
Inga ej
Ikke inkludert
Eivårt sisällytä
Ден охирерлэгчийн бичигтэй
Не содержится
Nem tartalmazza
Nie zawiera
Ni vsebovano
İçerisinde bulunmamaktadır
Není obsaženo

ca. 40 g



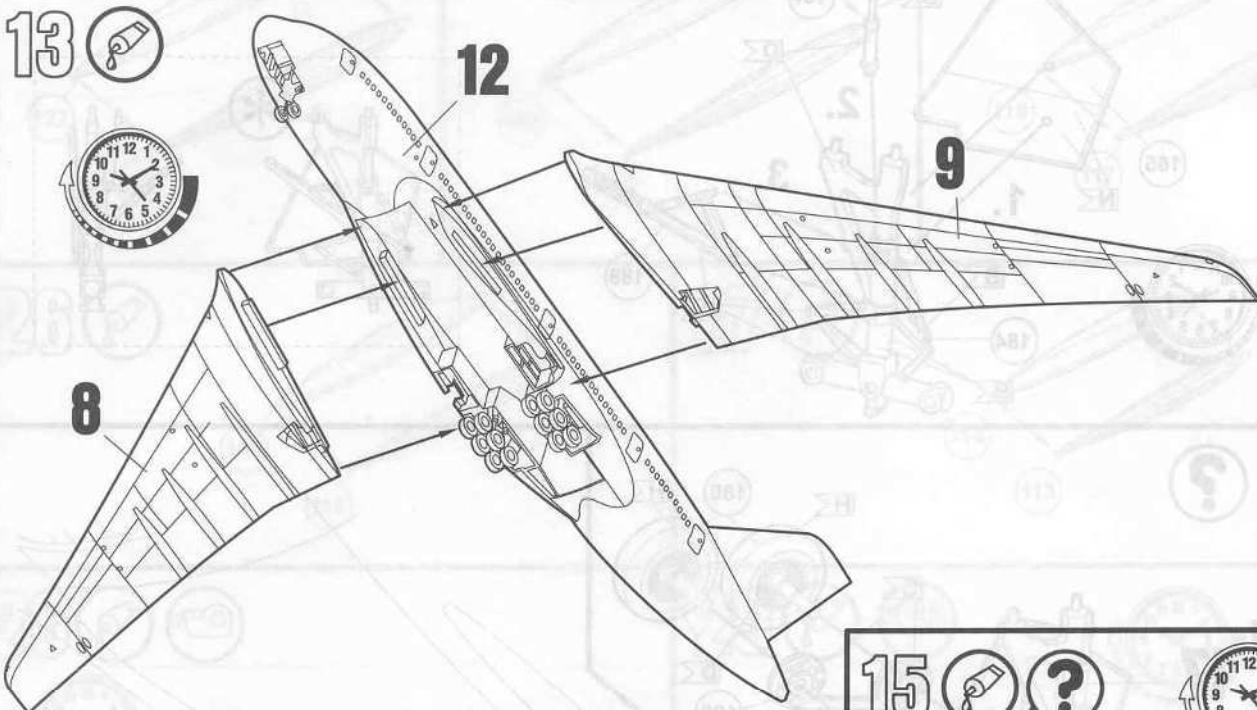
10

11

13



12

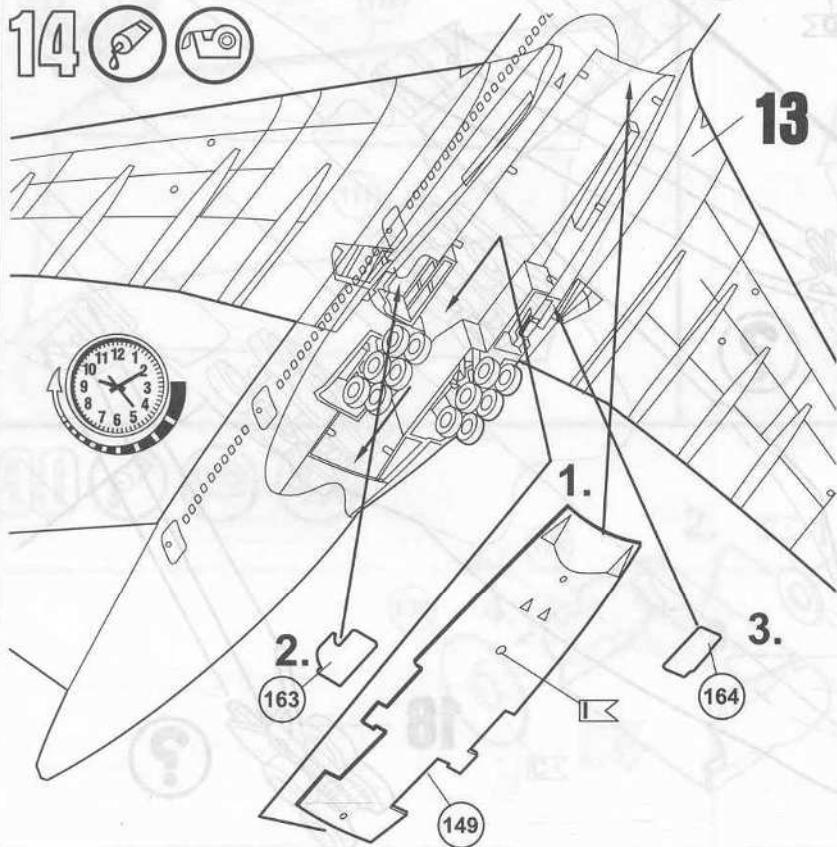


9

14



13



15

50



162

187

N

D

2.

185

D

3.

183

D

B

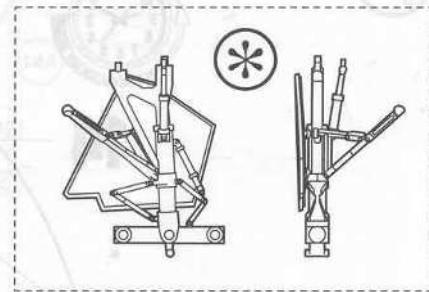
B

B

B

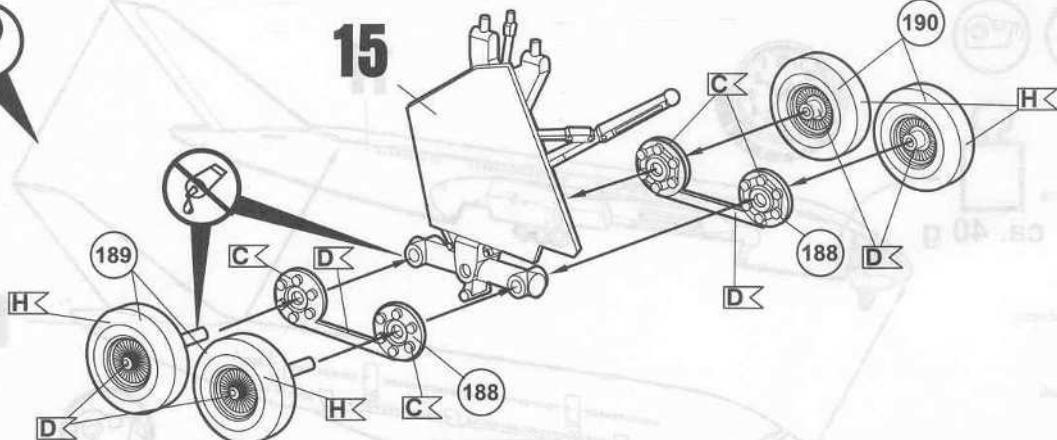
B

1.



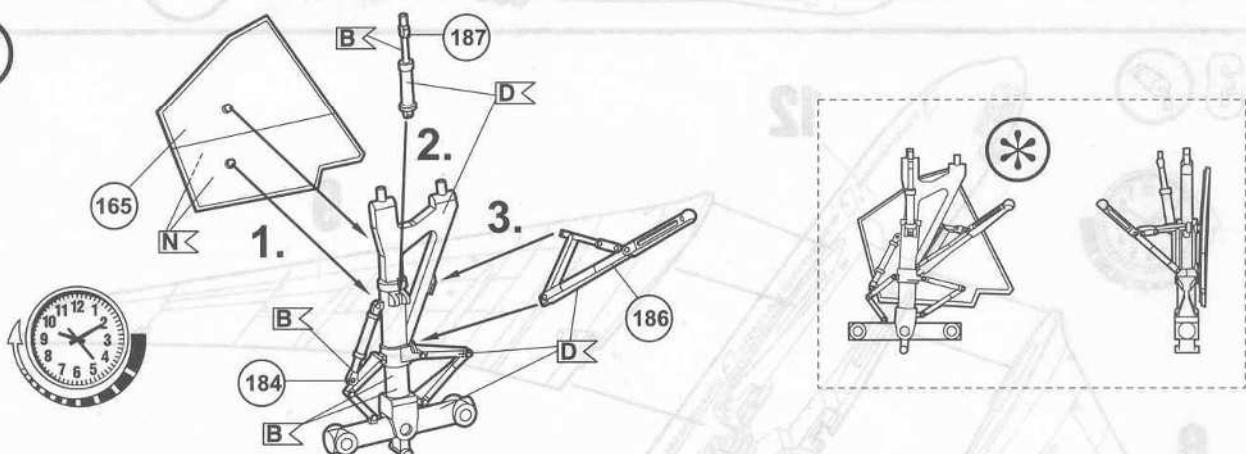
16

50



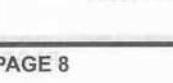
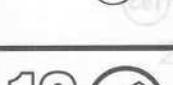
17

50

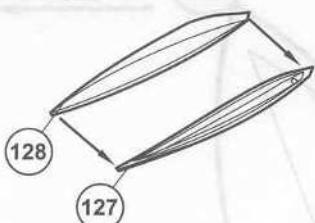


18

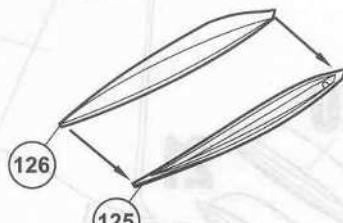
17



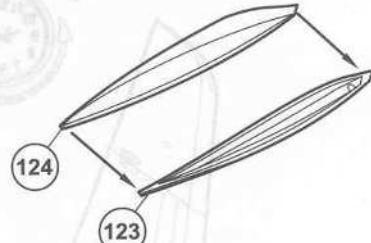
20



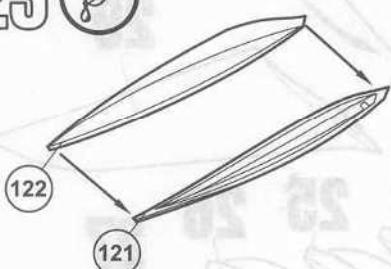
21



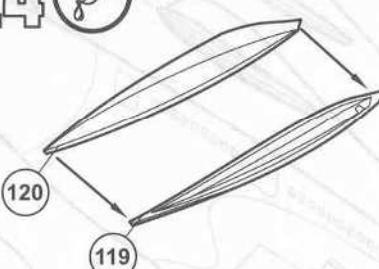
22



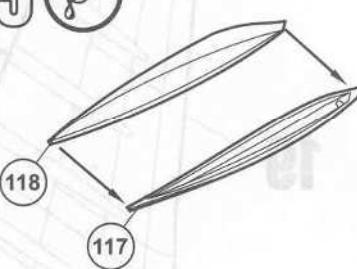
23



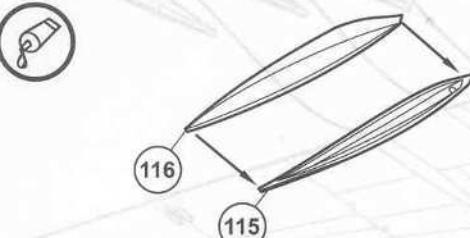
24



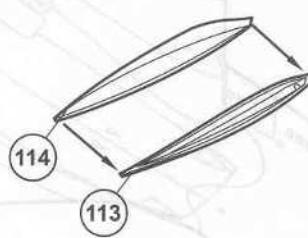
25



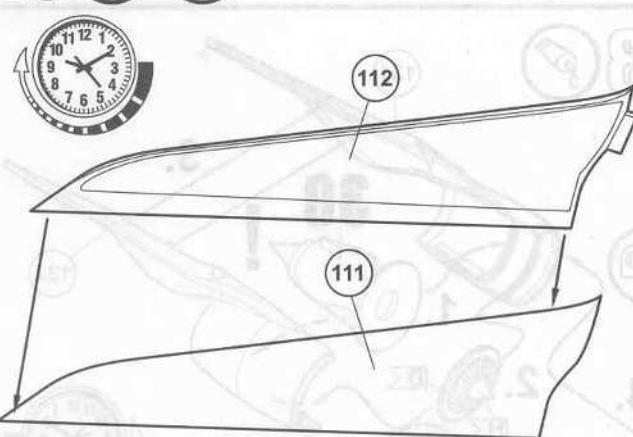
26



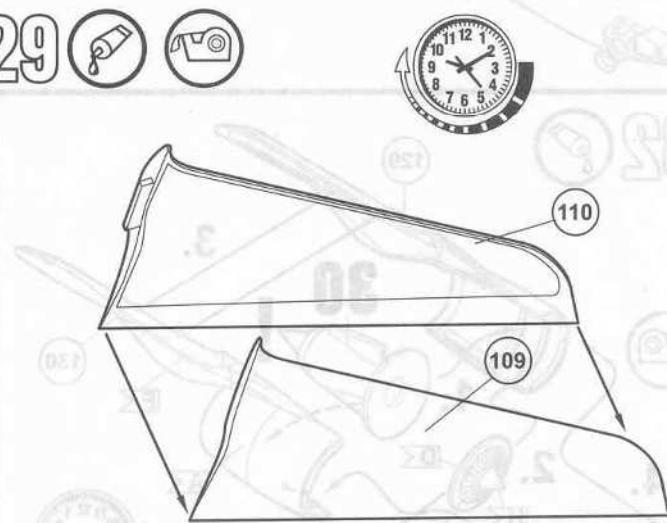
27



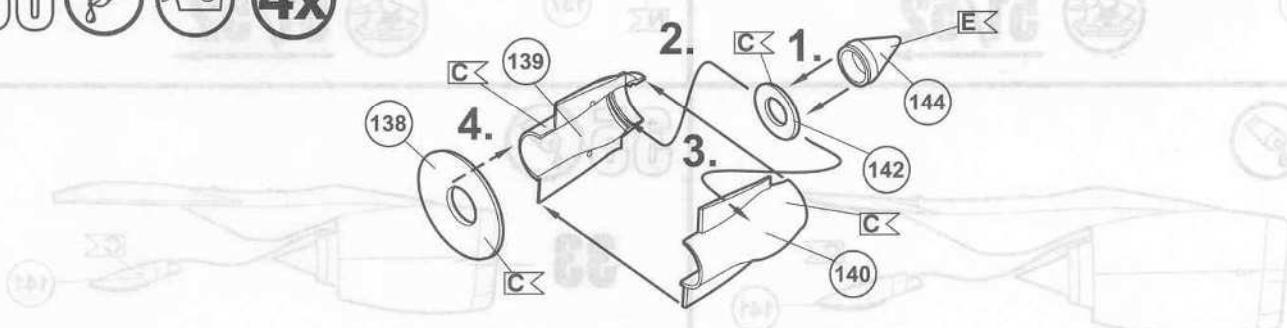
28



29



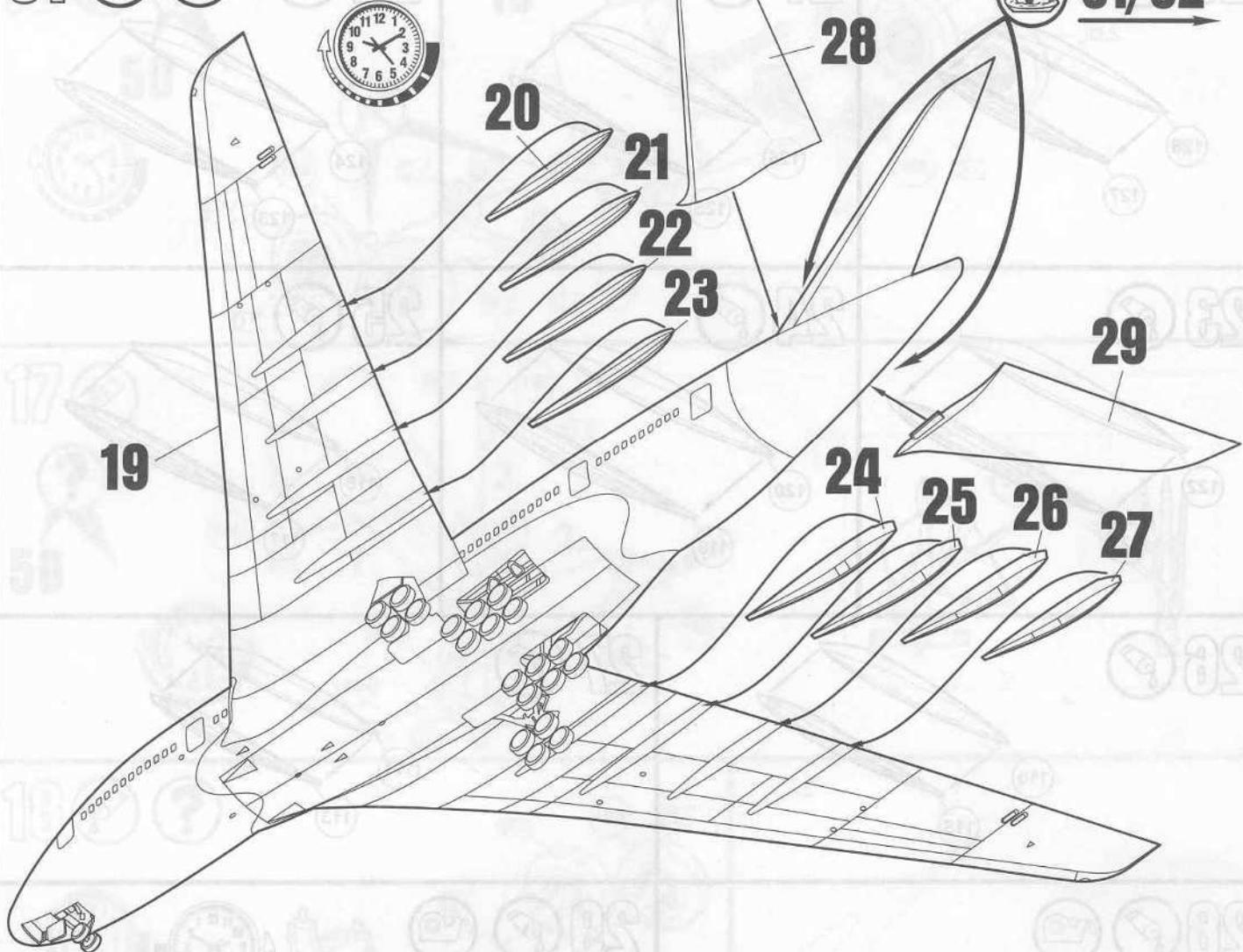
30



31



51/52



32



129

3.

30 !

130

4.

2.

1.

H

A

F

B

N

143

D

C

E

G

H

I

J

K

L

M

P

51/52

33



3.

30 !

131

132

4.

2.

1.

H

A

F

B

N

143

D

C

E

G

H

I

J

K

L

M

D

C

E

G

H

I

J

K

L

M

P

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

Q

R

S

T

U

V

W

X

Y

Z

34

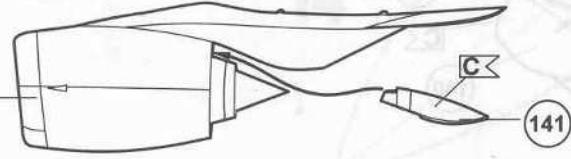


35



51/52

32

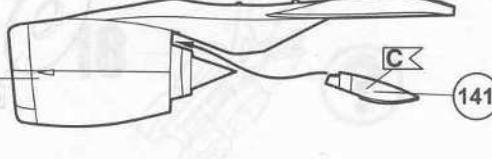


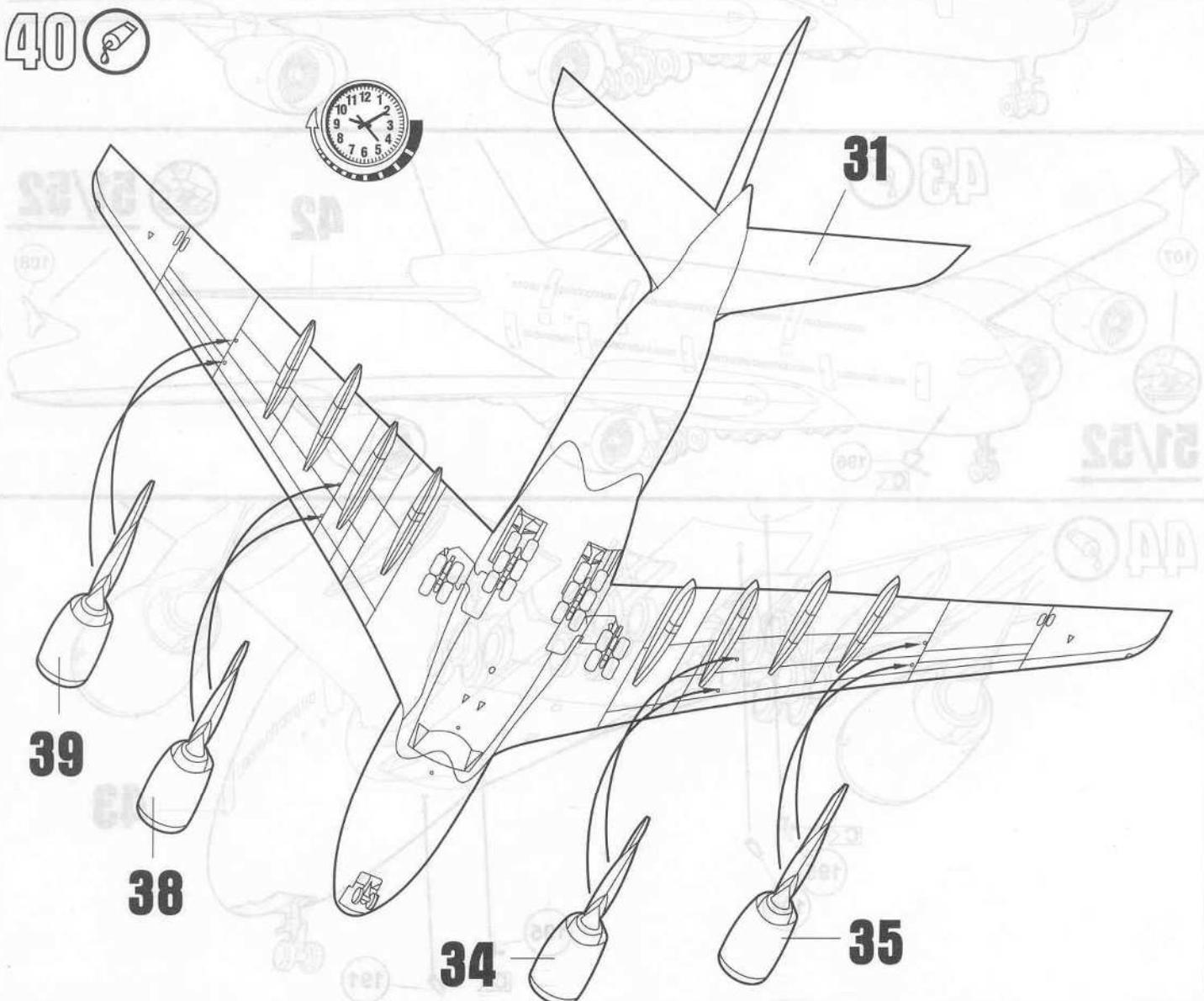
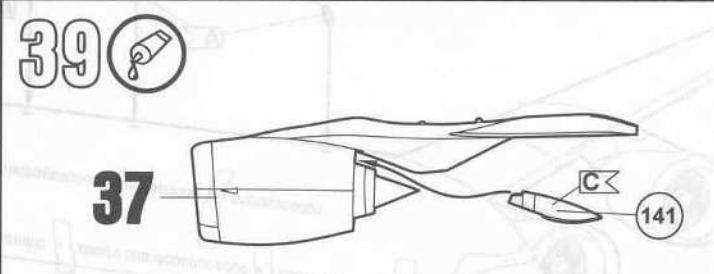
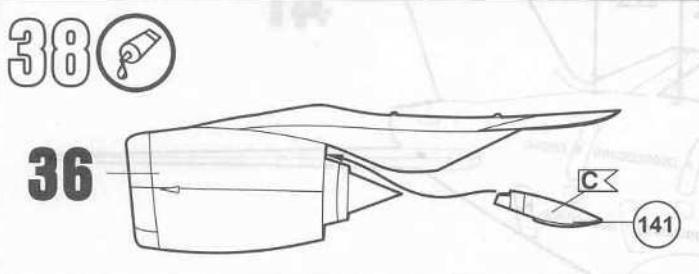
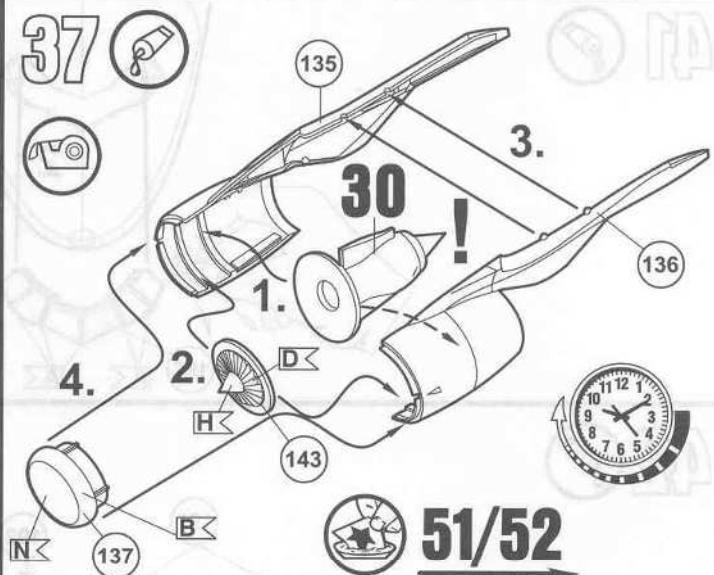
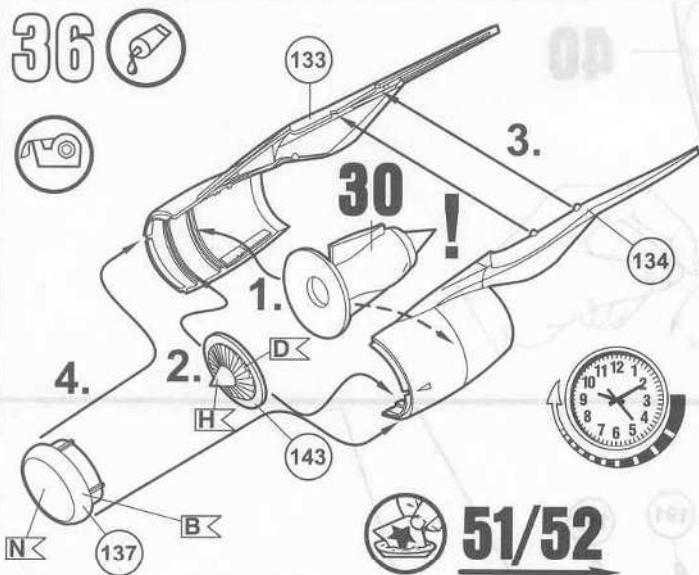
33

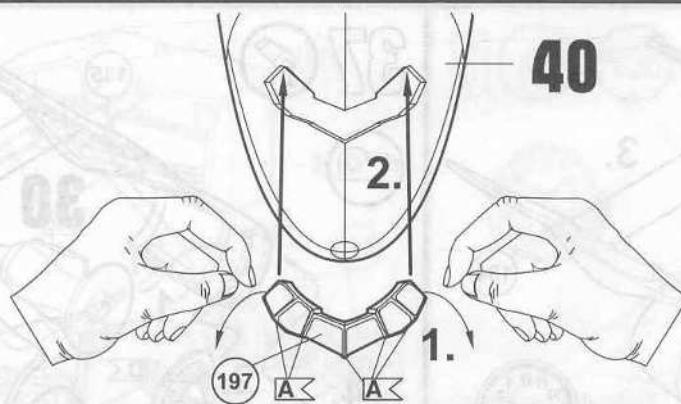


51/52

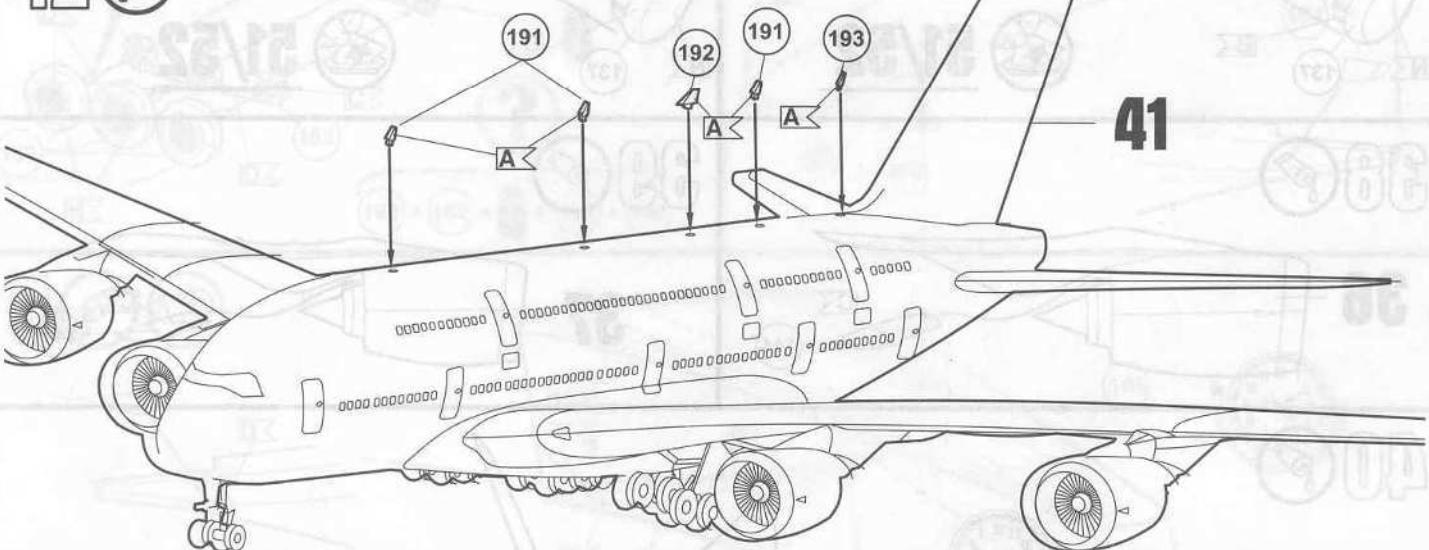
33



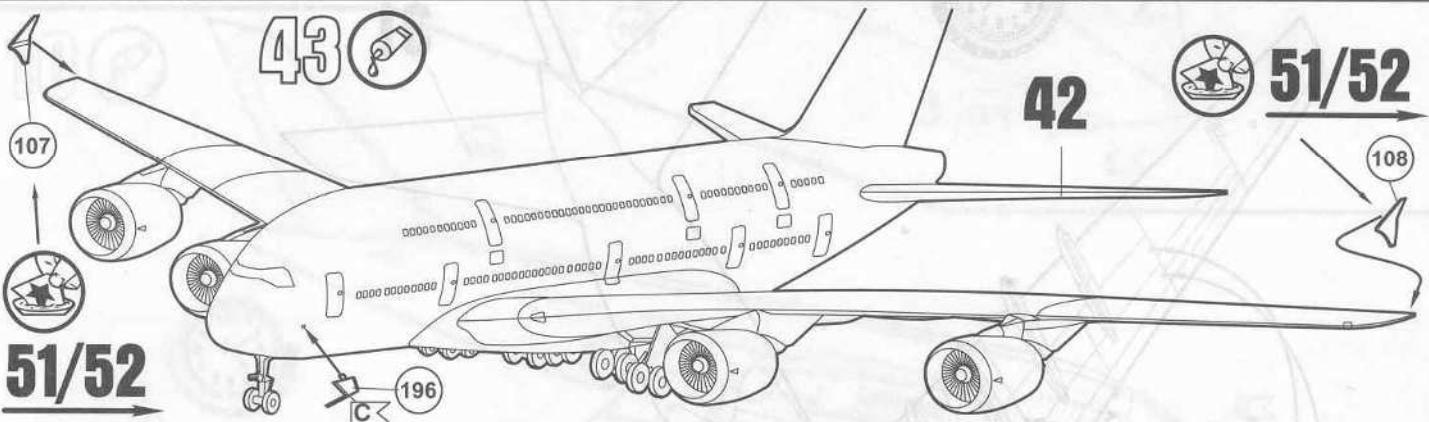


41 

40

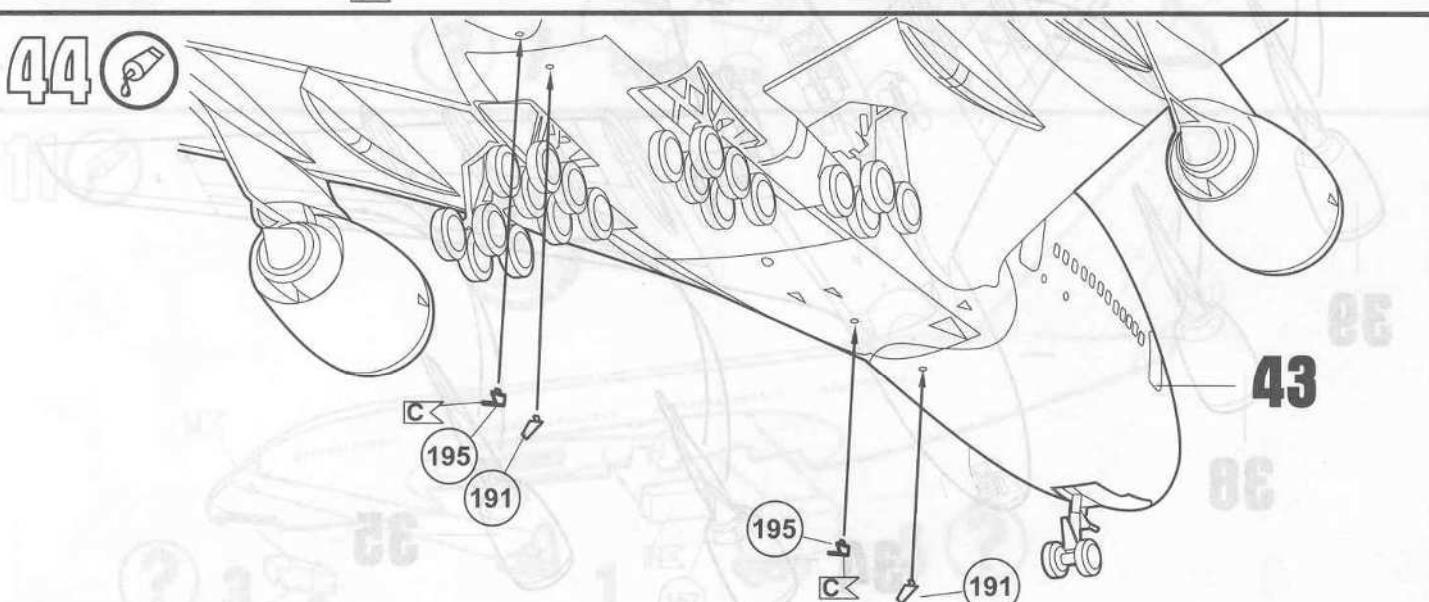
42 

41



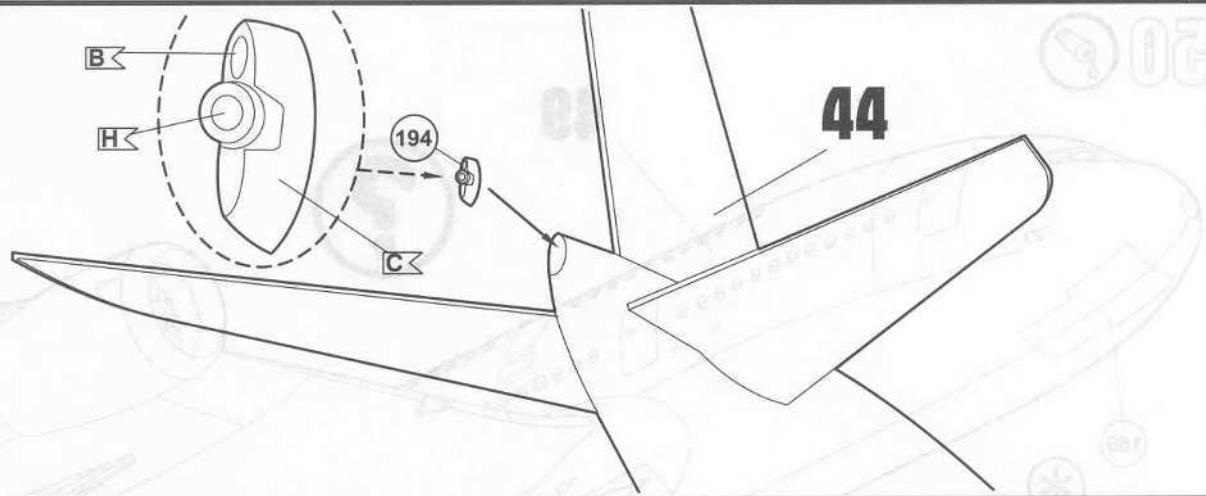
51/52

42



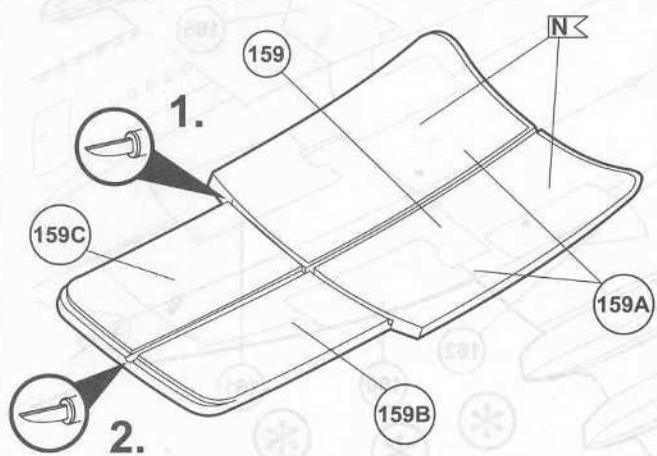
43

45



44

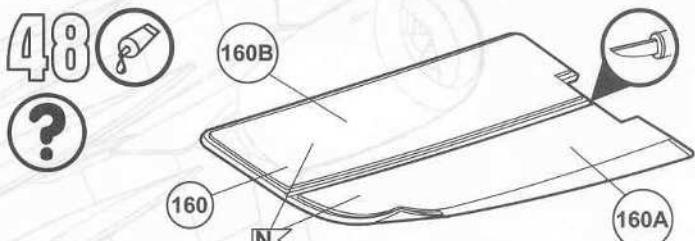
46



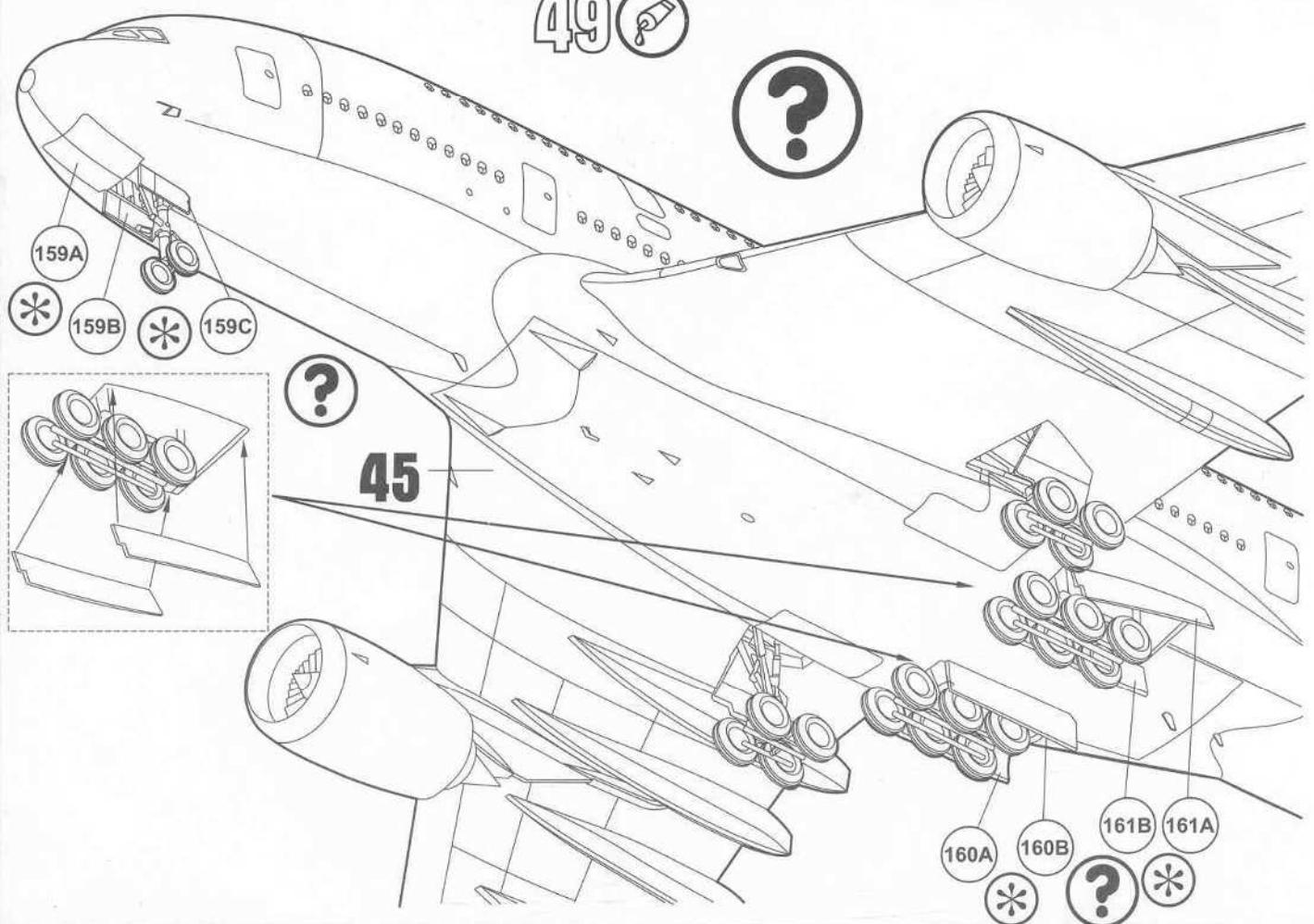
47



48

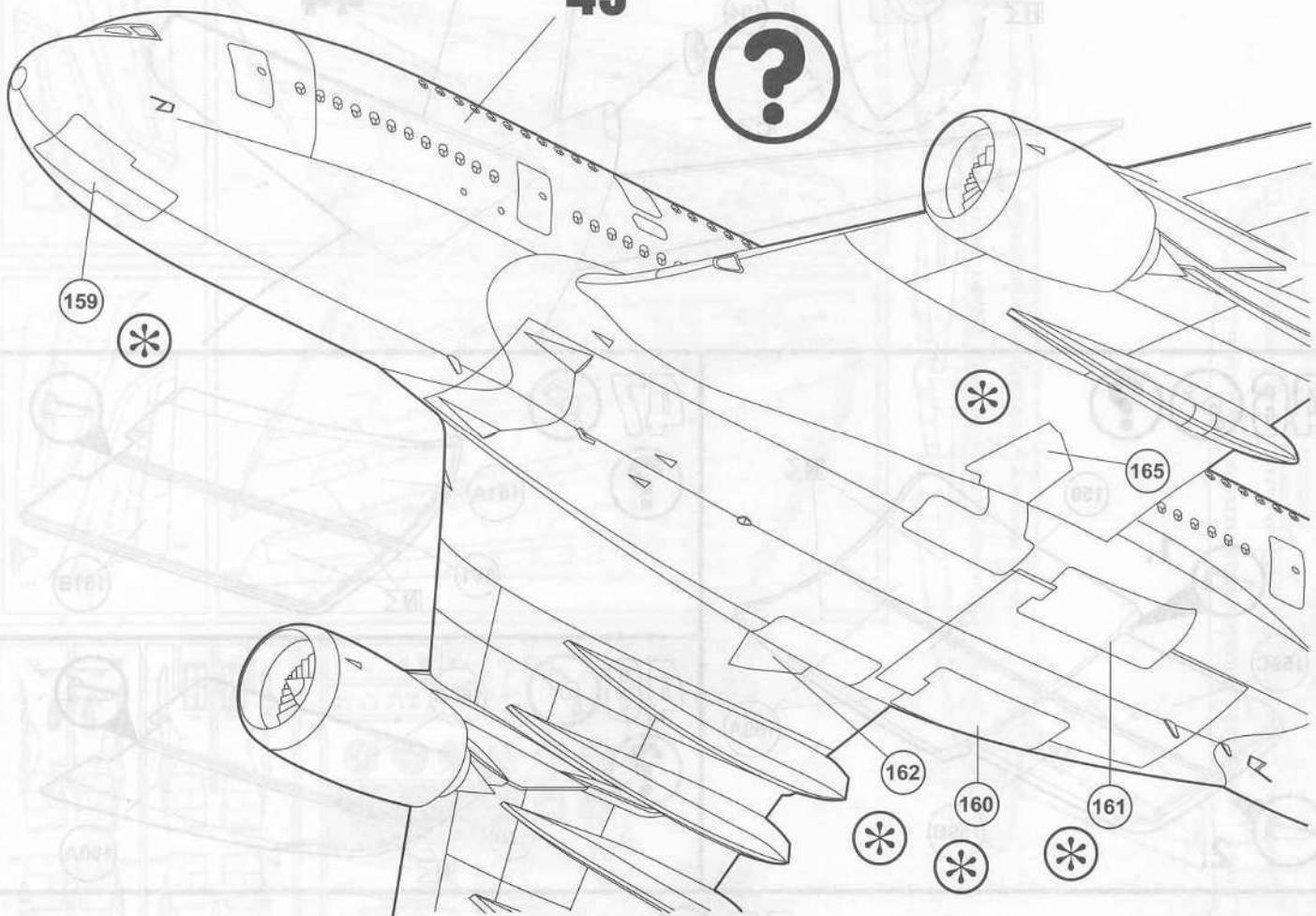


49



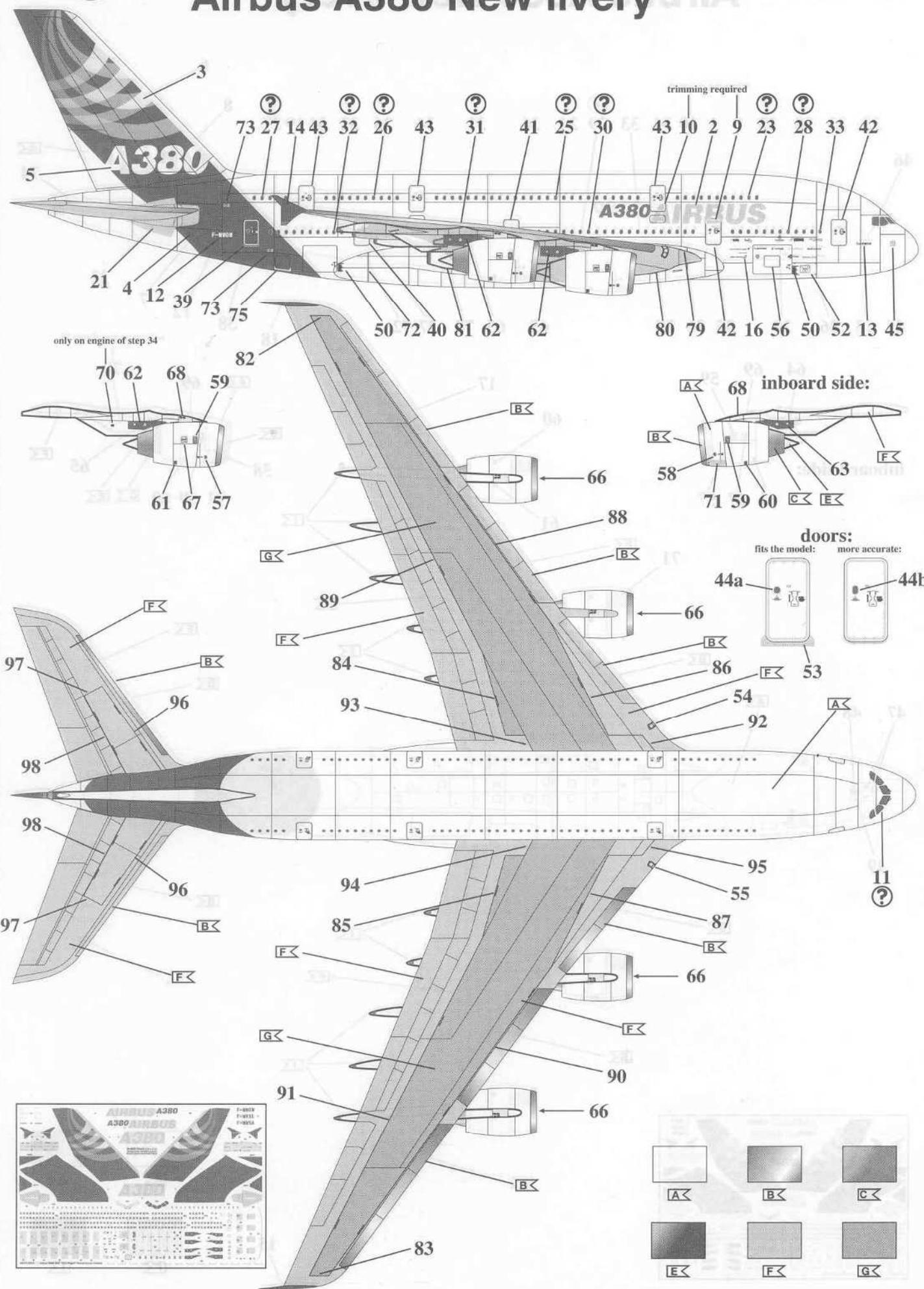
50

49



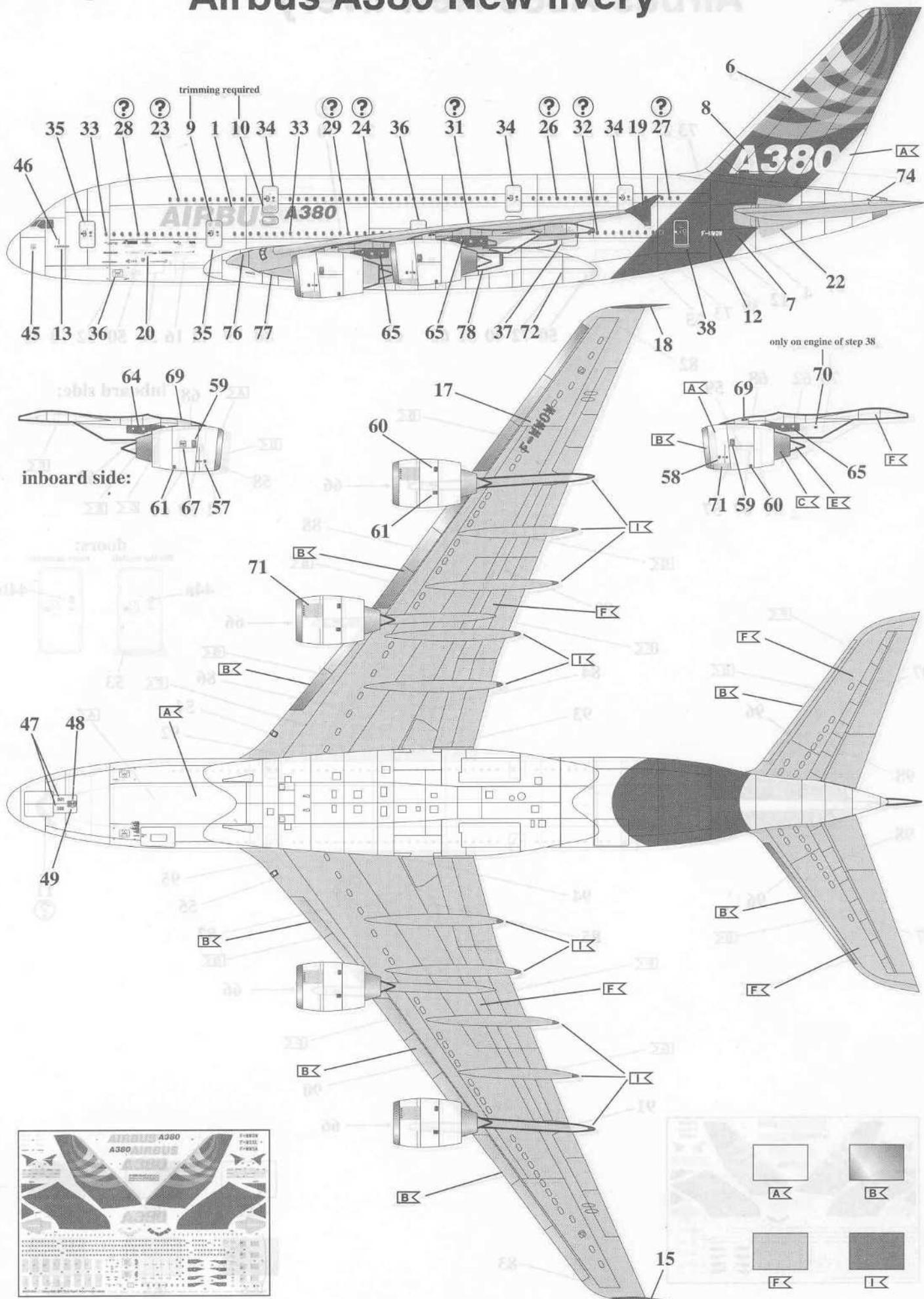
51

Airbus A380 New livery



52

Airbus A380 New livery



Zu Ihrer Sicherheit!

D:

ACHTUNG: Nur für Kinder über 8 Jahre!

Benutzung unter Aufsicht von Erwachsenen!

VORSICHT!

Bauanleitung vor Gebrauch lesen, befolgen und nachschlagebereit halten!

Bausätze und Zubehör außer Reichweite von Kleinkindern (unter 36 Monaten) und Tieren entfernen! Die Hände und die Werkzeuge nach dem Basteln waschen!

Bitte nur das dem Bausatz beiliegende oder in der Gebrauchsanleitung empfohlene Zubehör benutzen. Beim Basteln mit lösungsmittelhaltigen Produkten nicht essen, trinken oder rauchen! Von Zündquellen fernhalten!

Material nicht mit den Augen, Haut und Mund in Berührung bringen oder verschlucken! Dämpfe nicht einatmen! Im Falle der Berührung mit dem Auge: Spüle das Auge mit fließendem Wasser und halte dieses dabei offen. Suche umgehend ärztliche Hilfe auf!

F:

ATTENTION : produits destinés seulement aux enfants de plus de 8 ans ! Utilisation seulement sous la surveillance d'adultes !

MESURE DE PRÉCAUTION : bien lire et suivre les instructions de montage avant emploi et garder cette notice à proximité pour consultation éventuelle.

Tenir les jeux de pièces et accessoires hors de portée des enfants en bas âge (moins de 36 mois) et des animaux ! Se laver les mains et nettoyer les outils après le travail ! N'utiliser que les accessoires contenus dans le jeu de pièces ou conseillés dans le manuel d'utilisation !

Lors de l'utilisation de colle, de dissolvants, de peinture, ou de produits contenant des solvants, éviter de manger, de boire ou de fumer. Tenir à l'écart de sources inflammables ! Ne pas mettre les produits en contact avec les yeux, la peau et la bouche, et ne pas les avaler ! Ne pas respirer les vapeurs ! En cas de contact avec les yeux : rincer l'oeil à l'eau claire en le gardant ouvert. Consulter immédiatement un médecin !

E:

ATENCIÓN: ¡Sólo para niños de más de 8 años! ¡Utilizar sólo bajo la supervisión de un adulto!

CUIDADO! Leer atentamente las instrucciones de uso antes de la utilización, seguir las minuciosamente y mantenerlas siempre a mano para cualquier consulta. Mantener los kit de piezas fuera del alcance de niños (menores de 3 años) y de animales. Después de haber realizado trabajos, es necesario lavar las herramientas y las manos. Les rogamos utilicen exclusivamente los accesorios que se incluyen en el kit o los recomendados en las instrucciones.

Al efectuar trabajos de bricolaje con productos que contengan disolvente, no comer, beber, ni fumar. Mantenerse alejado de cualquier fuente de calor. El producto no debe ponerse en contacto con los ojos, la piel ni la boca. No inhalar los vapores. En caso de contacto con los ojos: enjuagar el ojo afectado con agua corriente, manteniéndolo abierto durante la operación. ¡Busque de inmediato atención médica!

P:

ATENÇÃO: só para crianças com mais de 8 anos!

Utilizar apenas sob a vigilância de adultos.

CUIDADO! Antes de utilizar o kit de montagem, leia as instruções com atenção, siga-as e mantenha-as sempre à mão para consulta.

Guardar os conjuntos de montagem e acessórios fora do alcance de crianças (de idade inferior a 36 meses) e animais. Lavar as mãos e as ferramentas depois de um trabalho. Utilize apenas os acessórios que acompanham o kit de montagem ou os recomendados nas instruções de utilização. Não coma, beba ou fume durante os trabalhos com produtos que contenham solventes. Mantenha-se afastado de fontes de ignição. Não toque com o material nos olhos, na pele ou na boca, nem o ingira. Não inspire os vapores. Em caso de contacto com os olhos, lave-os sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Consulte imediatamente um médico!

N:

ADVARSEL: Kun for barn over 8 år!

Må bare benyttes under oppsikt av voksne.

OBS: Studer byggeveiledningen godt før bruken, følg den skritt for skritt og oppbevar den for eventuell senere bruk. Hold byggesettet og tilbehør utenfor rekkevidden av småbarn (under 36 måneder) og dyr. Vask hender og verktøy godt hver gang du er ferdig med å bygge. Bruk kun tilbehør som følger med settet, eller tilbehør som anbefales bruk ifølge bruksveilederingen.

Ikke spis, drakk eller røyk mens du arbeider med løsemiddelholdige produkter. Hold lett antennelige materialer borte fra åpen flamme. Pass på at du ikke får materialet på huden, i øynene eller i munnen, og ikke svelger det. Damper må ikke innåndes. Ved berøring med øynene: Skyll øynene med rennende vann og hold dem åpne samtidig. Oppsök lege omgående!

Safety advice

VERSION: 07/2007

GB: WARNING!

- Paint and glue for children over eight years of age only.
 - For use under adult supervision. **CAUTION!**
 - Read the instructions before use, follow them and keep them for reference.
- SAFETY RULES**
- Keep children under 3 years of age and animals away from the activity area.
 - Store chemical toys out of reach of young children.
 - Wash hands after carrying out activities.
 - Clean all equipment after use.
 - Do not use any equipment which has not been supplied with the set or recommended in the instructions for use.
 - Do not eat, drink or smoke while working with solvent-based products.
 - Flammable. Keep away from ignition sources.
 - Do not allow glue to come into contact with the skin, eyes and mouth.
 - Do not inhale fumes.
 - In the event of coming into contact with the eye: rinse the opened eye under running water. Seek medical assistance immediately!

NL:

ATTENTIE: uitsluitend geschikt voor kinderen ouder dan 8 jaar! Alleen gebruiken onder toezicht van een volwassen persoon.

VOORZICHTIG! Lees vóór het gebruik de handleiding, volg deze op en houd hem voor het naslaan binnen handbereik.

Bouwdozen en hulpmiddelen buiten bereik houden van kleine kinderen (onder 36 maanden) en dieren. Was na het knutselen de handen en het gereedschap. Gebruik alleen de hulpmiddelen die zijn meegeleverd of die in de gebruiksaanwijzing worden geadviseerd. Tijdens het werken met producten op basis van oplosmiddelen niet eten, drinken of roken. Uit de buurt van ontstekingshaarden houden. Het materiaal niet in contact brengen met ogen, huid en mond en niet inslikken. Dampen niet inademen. Bij contact met de ogen: met stromend water uitspoelen en het oog hierbij open houden. Onmiddellijk de hulp van een arts inschakelen!

I:

ATTENZIONE! E' PERMESSO L'USO AI BAMBINI SOPRA GLI 8 ANNI!

Da usare solo sotto la sorveglianza di persone adulte!

IMPORTANTE ! Leggere attentamente le istruzioni d'uso, seguirle rigorosamente e tenerle sempre a portata di mano per una rapida consultazione.

Tenere i kits di montaggio e gli accessori lontani dalla portata dei bambini (sotto i 36 mesi) e degli animali. Lavarsi le mani e gli attrezzi alla fine di ogni assemblaggio. Adoperare solo gli accessori inclusi nella confezione oppure quelli consigliati nelle istruzioni d'uso. Non mangiare, bere o fumare durante l'assemblaggio di parti contenenti solventi. Tenere i kits lontani da fonti di calore. Non portare il materiale a contatto con gli occhi, la pelle o la bocca; non ingerirlo. Non aspirare i vapori. In caso di contatto con gli occhi: sciacquare con acqua corrente tenendo le palpebre ben aperte. Consultare immediatamente un medico!

FIN:

HUOMIO: Tarkoitettu ainoastaan yli 8-vuotiaiden lasten käyttöön!

Käytettävä vain aikuisen henkilön valvonnassa.

VARO! Lue ohjeet ennen askartelun aloittamista, noudata niitä ja pidä ne aina ulottuvilla. Pidä rakenaussarja ja tarvikkeet pikkulasten (alle 36 kk:n ikäistä) ja eläinten ulottumattomissa. Pese kädet ja työkalut käytön jälkeen. Käytä ainoastaan rakenussarjaan kuuluvia tai käyttöohjeessa suositeltuja tarvikkeita. Älä syö, juo tai tupakoit käyttäässäsi liuotinpitoisia tuotteita. Pidä loitolla palovaarallisia esineitä. Vältä materiaalin kosketusta silmien, ihmien tai suun kanssa äläkä niele materiaalia. Älä hengitä höyryjä. Jos ainetta joutuu silmään, huutele auki oleva silmä juoksevalla vedellä. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.

S:

OBS! Endast för barn över 8 år! Byggsatserna får endast användas under uppsikt av en vuxen person.

OBS! Läs byggnvisningen innan du börjar, följ den nog och håll den i beredskap. Förvara byggsatser och tillbehör utom räckhåll för småbarn (under 3 år) och djur. Tvätta händer och verktyg efter arbetet. Använd bara de tillbehör som ingår i byggsatsen eller som rekommenderas i bruksanvisningen. När du använder produkter som innehåller lösningsmedel bör du inte äta, dricka eller röka. Bygg inte i närheten av antändningskällor. Låt inte materialet komma i kontakt med ögonen, huden eller munnen och svälj det inte. Andas inte in ångorna. Vid ögonkontakt: Håll ögonen öppna och skölj dem med rinnande vatten. Uppsök genast läkare!

DK:

OBS! Kun for børn over 8 år! Modelbygning må kun finde sted under opsyn af en voksen person. **OBS!** Læs byggevejledningen før brug, følg den og hav den hele tiden ved hånden. Byggesæt og tilbehør holdes uden for småbørns rækkevidde (så længe de er under 3 år) samt uden for dyrs rækkevidde. Hænder og værktøj vaskes efter arbejdet. Brug venligst kun det tilbehør, der følger med byggesættet eller er anbefalet i brugsanvisningen. Lad være med at spise, ryge eller drikke, når der arbejdes med produkter, der indeholder oplosningsmidler. Undgå åben ild. Materialet må ikke komme i berøring med øjne, hud eller mund og må ikke synkes. Dampene må ikke indåndes. Ved berøring med øjnene: Skyl øjnene med rennende vand og hold dem samtidigt åbne. Søg straks læge!

Zu Ihrer Sicherheit!

PL:

UWAGA: Tylko dla dzieci powyżej 8 lat!

Używać wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych!

OSTROŻNIE! Przeczytać przed użyciem instrukcję modelarską, stosować się do niej i trzymać pod ręką.

Nie trzymać elementów zestawu oraz wyposażenia w zasięgu małych dzieci (w wieku poniżej 36 miesięcy) oraz zwierząt domowych. Po majsterkowaniu umyć ręce oraz narzędzia. Proszę używać tylko wyposażenia należącego do zestawu lub wyposażenia zalecanego przez instrukcję montażu. Przy majsterkowaniu produktami zawierającymi rozpuszczalnik proszę nie jeść, nie pić i nie palić. Trzymać z dala od źródeł ognia. Nie dotykać materiałem oczu, skóry i ust, nie poltykać. Nie wdychać opar. W przypadku kontaktu z okiem: płukać otwarte oko pod bieżącą wodą. Niewłaściwie zgłosić się do lekarza.

TR:

DÍKKAT: Sadece 8 yaşından büyük çocuklara uygundur!

Çocukların ürünleri bir yetilkinin gözetiminde kullanmalari önerilir.

DÍKKAT: Ürünü kullanmadan önce açıklamaları okuyup uyunuz ve gerektiğinde göz atmak için elinizin altında bulundurunuz.

Ürün ile ürüne ait ekipmanları küçük çocukları (3 yaşından küçüklerin) ve hayvanların ulaflamayacağı bir yerde saklayınız! İşiniz bittiğinde ellerinizi yıkayınız ve aletlerinizi temizleyiniz! Sadece ürüne ait olan ya da kullanım kılavuzunda tavsiye edilen ekipmanları kullanınız. Solvent ürünlerle çalışığınızda yemek yemeyiniz, birşeyler içmeyiniz ve sigara kullanmayın! Ürünü yakıcı ve tutuşturucu kaynaklarından uzak tutunuz! Ürünün göz, cilt ve ağızla temas etmemesine dikkat ediniz ve yutmayın! Oluşan buharları teneffüs etmeyiniz! Göz ile temas halinde gözünüüz açık tutarak hemen akan suyla durulayınız ve zaman geçirmeden doktora başvurunuz!

CZ:

POZOR: Určeno dětem starším 8 let!

Používejte pouze pod dohledem dospělých!

UPOZORNĚNÍ! Před použitím si přečtěte návod ke stavbě, dodržujte jeho pokyny a návod mějte vždy po ruce!

Chraňte stavebnice a jejich příslušenství před malými dětmi (mladšími 36 měsíců) a zvířaty! Po ukončení práce si umyjte ruce a omýjte použité nástroje! Používejte pouze příslušenství, které je součástí stavebnice nebo které bylo doporučeno v návodu! Při práci s výrobky, které obsahují rozpouštědla, nejezte, nepijte a nekuřte! Chraňte před otevřeným ohnem! Chraňte oči, pokožku a ústa před kontaktem s materiálem a před polknutím materiálu! Nevdechujte výparu! V případě potřísnění očí: Vypláchněte otevřené oči tekoucí vodou. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc!

GR:

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μόνο για παιδιά πάνω των 8 χρονών!

Χρήση μόνο υπό την επιτήρηση ενηλίκων!

ΠΡΟΣΟΧΗ: Διαβάστε τις οδηγίες κατασκευής πριν τη χρήση, ακολουθείστε τις και διατηρείστε τις κοντά σας για να τις συμβουλεύεστε σε περίπτωση ανάγκης.

Διαφυλάγετε τα κατασκευαστικά σετ και τα αξεσουάρ, μακριά από μικρά παιδιά (κάτω από 36 μήνες) και ζώα! Υστέρα από κάθε μεριμνή, πλένετε τα χέρια σας και τα εργαλεία! Παρακαλώ χρησιμοποιείστε μόνο εκείνα τα αξεσουάρ που παρατίθενται στο κατασκευαστικό σετ ή εκείνα που συνιστώνται στις οδηγίες χρήσης! Κατά τη διάρκεια της κατασκευής με προϊόντα που περιέχουν διαλυτικά μέσα μην τρώτε, μην πίνετε και μην καπνίζετε! Διατηρείστε το υλικό μακριά από αναφλέξεις! Αποφεύγετε κάθε επαφή του υλικού με τα μάτια, το δέρμα και το στόμα καθώς και την κατάποσή του! Μη εισπνέψετε τους ατμούς! Σε περίπτωση επαφής με το μάτι: Ξέπλενε το μάτι με τρεχούμενο νερό και κράτησέ το κατά τη διαδικασία αυτή ανοιχτό! Αναζήτησε αμέσως ιατρική βοήθεια!

H:

FIGYELEM: csak 8 éven felüli gyermekek számára!

Csak felnőttek felügyelete mellett használható.

VIGYÁZAT! Az összeépítési útmutatót a készlet használata előtt olvassa át, kövesse az utasításokat, és tartsa utánanézsre készenlétben.

Az építőelemeket és tartozékokat kisgyermekektől (36 hónap alatt) és háziállatoktól távol kell tartani. A kezeket és szerszámkat a barkácsolás után meg kell mosni. Kérjük, csak az építőelemek mellett található, vagy a használati útmutatóban ajánlott tartozékokat használják. Ha barkácsoláskor oldószer tartalmazó termékeket használnak, akkor nem szabad enni, inni vagy dohányozni! Gyújtóforrásoktól távol kell tartani! Az anyag nem kerülhet szembe, bőrre és szájba, ill. azt nem szabad lenyelni! Az anyag szembe kerülése esetén: Folyó vízzel kell kiöblíteni, és közben nyitva kell tartani a szemet. Azonnal orvosi segítséget kell kérni!

Safety advice

VERSION: 07/2007

SK:

POZOR: Určené deťom starším ako 8 rokov!

Používajte iba pod dohľadom dospelých!

UPOZORNENIE! Pred použitím si prečítajte návod k montáži, dodržiavajte jeho pokyny a návod majte vždy po ruke! Chráňte stavebnice a ich príslušenstvo pred malými deťmi (mladšími ako 36 mesiacov) a zvieratami! Po ukončení práce si umyť ruky a očistite použité nástroje! Používajte iba príslušenstvo, ktoré je súčasťou stavebnice alebo ktoré bolo odporúčané v návode! Pri práci s výrobkami, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, nejedzte, nepite a nefajčite! Chráňte oči, pokožku a ústa pred kontaktom s materiálom, materiál neprehľitate! Nevdechujte výparu! V prípade kontaktu s očami: Vypláchnite otvorené oči tečúcou vodou. Bezodkladne vyhľadajte lekársku pomoc!

SLO:

POZOR: Primerno le za otroke, starejše od 8 let!

Uporabljajte le pod nadzorom odraslih!

PREVIDNO! Navodila pred uporabo preberite, jih upoštevajte in shranite za kasnejšo uporabo!

Posameznih delov in dodatne opreme ne imejte v bližini majhnih otrok (mlajših od 36 mesecev) in živali! Po končanem delu si operite roke in operite priponočke! Uporabljajte le dodatno opremo, ki je priložena kompletu ali priporočena v navodilih za uporabo! Pri uporabi izdelkov, ki vsebujejo topila oz. razredčila, ne jezte, ne pijte in ne kadite! Ne imejte v bližini virov ognja! Materiala ne pozirajte, prav tako ne sme priti v stik z očmi, kožo in ustimi! Hlapov ne vdihavajte! V primeru stika z očmi: oči sperite pod tekočo vodo, pri tem jih držite razprte! Takoj pojrite k zdravniku!

RUS:

ВНИМАНИЕ: только для детей старше 8 лет!

Применение разрешается только под наблюдением взрослых.

ОСТОРОЖНО! Перед применением прочтайте руководство по использованию и соблюдайте его.

Конструкторские наборы и принадлежности храните в месте, недоступном для детей младше 3 лет и животных. После занятий руки и инструменты вымойте. Используйте, пожалуйста, только приложенный конструкторский набор деталей и принадлежности, рекомендованные в руководстве по использованию. Во время занятий с изделиями, содержащими растворители, не принимайте пищу, не пейте и не курите. Держать вдали от источников огня. Избегать соприкосновения материала с глазами, кожей и ртом. Не заглатывать. Пары не вдыхать. В случае попадания в глаза: промыть глаз проточной водой, держа его при этом открытым. Немедленно обратиться к врачу!

BUL:

ВНИМАНИЕ: Само за деца над 8 години !

Да се ползва само под наблюдение от възрастни.

ВНИМАНИЕ! Прочетете упътването преди употреба, следвайте указанията в него и го съхранявайте на лесно достъпно място.

Дръжте комплекта и принадлежностите към него далеч от малки деца (под 36 месеца) и животни. След моделирането измийте ръцете и инструментите. Моля, ползвайте само включените в комплекта или препоръчаните в инструкцията за употреба принадлежности. По време на моделиране с продукти, съдържащи разтворители, не яжте, не пийте и не пушете. Съхранявайте далеч от източници на огън. Не позволяйте съприкосновение на материала с очите, кожата и устата и не го гълтайте. Не вдишвайте парите. При попадане в окото: Изплакнете окото с текаша вода, като го държите отворено. Погърсете незабавно лекарска помощ!

RO:

ATENȚIE: Numai pentru copii peste 8 ani !

A se utiliza numai sub supravegherea unei persoane adulte.

MĂSURI DE PRECAUȚIE! Înainte de utilizare citiți, urmați și țineți la îndemână instrucțiunile de montaj.

Nu lăsați piesele kitului de asamblat și accesorii la îndemâna copiilor mici (sub 3 ani) sau animalelor. Spălați mâinile și ustensile după bricolaj.

Vă rugăm să folosiți numai accesorioarele conținute în kitul de asamblat sau cele recomandate în instrucțiunile de utilizare. În timpul bricolajului cu produse care conțin solventi este interzis mâncatul, băutul sau fumatul. Țineți departe de surse de foc. Evitați contactul materialului cu ochii, pielea și gura resp. nu-l înghițiți. Nu inhalați vaporii. În cazul contactului cu ochiul: Clătiți ochiul cu apă curentă, înțărind pleoapele complet deschise. Este necesară intervenția imediată a medicului!